

**MEMORIAL**

**Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg**

**MEMORIAL**

**Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxembourg**

**RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS**

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

**C — N° 135****18 mars 1996****SOMMAIRE**

<b>AFI Finance International S.A.H., Luxembg</b>	<b>page 6478</b>	<b>Ispi S.A., Luxembourg</b>	<b>6479</b>
<b>Atlantas, Sicav, Luxembourg</b>	<b>6479</b>	<b>I.S.T., Internationale Spedition und Transport S.A.H., Luxembourg</b>	<b>6469, 6471</b>
<b>Auberge de l'Arche, S.à r.l., Hoffelt</b>	<b>6439</b>	<b>Jobelux S.A., Luxembourg</b>	<b>6472</b>
<b>Baerfilux S.A., Luxembourg</b>	<b>6479</b>	<b>Latin American Income Company, Luxembourg</b>	<b>6473</b>
<b>Blessington Investments S.A., Luxembourg</b>	<b>6477</b>	<b>Lume S.A., Wasserbillig</b>	<b>6463, 6464</b>
<b>Cedetec S.A., Troisvierges</b>	<b>6442</b>	<b>Luxcash, Sicav, Luxembourg</b>	<b>6477</b>
<b>Cercle Aikido Rosport, A.s.b.l., Osweiler</b>	<b>6434</b>	<b>Lux-International Transport, GmbH, Luxembourg</b>	<b>6473</b>
<b>Chauffage-Sanitaires Gilbert Steines, S.à r.l., Consdorf</b>	<b>6439</b>	<b>Lux-Porc, S.à r.l., Wahl</b>	<b>6437</b>
<b>Donegal Investments S.A., Luxembourg</b>	<b>6476</b>	<b>Lyre S.A., Luxembourg</b>	<b>6472</b>
<b>EPPA S.A., European Public Policy Advisers Group - Groupe de Conseillers en Politiques Publiques Européennes, Luxembourg</b>	<b>6459, 6462</b>	<b>Macla International S.A., Luxembourg</b>	<b>6473</b>
<b>(The) European Warrant Fund, Sicav, Senningerbg</b>	<b>6480</b>	<b>Maritime Trading S.A., Luxembourg</b>	<b>6478</b>
<b>Eurosafe, S.à r.l., Wolwelange</b>	<b>6441, 6442</b>	<b>Massard, S.à r.l., Kayl</b>	<b>6465, 6466</b>
<b>Eurosante S.A., Luxembourg</b>	<b>6458</b>	<b>McDonald's Immobilière, S.à r.l., Luxembourg</b>	<b>6471, 6472</b>
<b>FGL - Deloitte &amp; Touche Internal Audit, S.à r.l., Luxembourg</b>	<b>6463</b>	<b>Medicon S.A.H., Esch-sur-Alzette</b>	<b>6472</b>
<b>Fluxbau, S.à r.l., Luxembourg</b>	<b>6463</b>	<b>Messina Paolo, S.à r.l., Rodange</b>	<b>6476</b>
<b>France Investments Commerciale, S.à r.l., Luxembg</b>	<b>6464</b>	<b>Michiko S.A., Canach</b>	<b>6475</b>
<b>Fruidor International S.A., Luxembourg</b>	<b>6478</b>	<b>Multitresury-USA, Sicav, Luxembourg</b>	<b>6468</b>
<b>Galerie du Nord, S.à r.l., Hosingen</b>	<b>6434</b>	<b>Nash, S.à r.l., Ettelbruck</b>	<b>6441</b>
<b>Garage Schneiders, S.à r.l., Echternach</b>	<b>6442</b>	<b>NCS, New Ceramic Seal, S.à r.l., Luxembg</b>	<b>6474, 6475</b>
<b>G. &amp; A., S.à r.l., Esch-sur-Alzette</b>	<b>6462</b>	<b>Neuberg &amp; Graas, S.à r.l., Eschdorf</b>	<b>6439</b>
<b>General Technic Otis, S.à r.l., Howald</b>	<b>6463</b>	<b>Orgassurances, S.à r.l., Ettelbruck</b>	<b>6442</b>
<b>GTA - Generale Trasporti Armamento International S.A., Luxembourg</b>	<b>6465</b>	<b>O.T.C. Ltd, Overseas Trading Corporation Limited, Beiler</b>	<b>6434</b>
<b>G-Treasury International, Sicav, Luxembourg</b>	<b>6476</b>	<b>Pall Center Bazar, S.à r.l., Oberpallen</b>	<b>6439</b>
<b>G-Treasury, Sicav, Luxembourg</b>	<b>6477</b>	<b>Plough Holding S.A., Luxembourg</b>	<b>6480</b>
<b>Holbart-Holding S.A., Luxembourg</b>	<b>6464</b>	<b>Promo-Sud, S.à r.l., Esch-sur-Alzette</b>	<b>6475</b>
<b>HSR - Engineering, GmbH, Wiltz</b>	<b>6437</b>	<b>Rabobank Select Fund, Sicav, Senningerberg</b>	<b>6442</b>
<b>Immobilière Lobelia, S.à r.l., Luxembourg</b>	<b>6465</b>	<b>Restaurant du Vieux Château, S.à r.l., Clervaux</b>	<b>6440</b>
<b>INFILUX, Investissements Financiers Luxembourg-geoise et Internationaux S.A., Luxembourg</b>	<b>6466</b>	<b>(Jean) Schmit Engineering, S.à r.l., Luxembourg</b>	<b>6464</b>
<b>International Golf Associates S.A., Luxembourg</b>	<b>6466</b>	<b>Steenemer Stuff, S.à r.l., Steinheim</b>	<b>6434</b>
		<b>Valmy S.A., Luxembourg</b>	<b>6479</b>
		<b>Visavet, S.à r.l., Grosbous</b>	<b>6437</b>
		<b>Waterford Investments S.A., Luxembourg</b>	<b>6476</b>
		<b>Wetro, S.à r.l., Diekirch</b>	<b>6434</b>

**GALERIE DU NORD, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9806 Hosingen, 66, rue Principale.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 22 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Niederanven, le 9 janvier 1996.

P. Bettingen.

(90097/202/7) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 22 janvier 1996.

**STEENEMER STUFF, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-6585 Steinheim, 4, route d'Echternach.

R. C. Diekirch B 2.611.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Grevenmacher, le 3 janvier 1996, vol. 164, fol. 50, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 23 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Steinheim, le 4 janvier 1996.

Signature.

(90100/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 23 janvier 1996.

**O.T.C. Ltd, OVERSEAS TRADING CORPORATION LIMITED.**

Siège social: Beiler.

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Jean-Paul Hencks de Luxembourg en date du 28 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 2 janvier 1996, vol. 88S, fol. 42, case 9, que le capital social se trouve actuellement réparti comme suit:

«Le capital social est fixé à cinq cent mille francs (500.000,- Frs), divisé en cinq cents (500) parts sociales de mille francs (1.000,- Frs) chacune.

Les parts sont attribuées à l'associé unique, Monsieur Herbert Jan Kentgens, industriel, demeurant à Roermond, en rémunération de son apport.»

Pour extrait, délivré aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 19 janvier 1996.

J.-P. Hencks.

(90101/216/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 23 janvier 1996.

**WETRO, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9230 Diekirch, 28, route d'Ettelbruck.

R. C. Diekirch B 2.937.

Les comptes annuels établis au 31 décembre 1994, enregistrés à Grevenmacher, le 3 janvier 1996, vol. 164, fol. 50, case 1, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 23 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, janvier 1996.

Pour la société WETRO, S.à r.l.

FIDUCIAIRE SOCOFISC S.A.

Signature

(90102/745/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 23 janvier 1996.

**CERCLE AIKIDO ROSPORT, Association sans but lucratif.**

Siège social: Osweiler.

**STATUTS**

En date du 2 décembre 1995 a été créée l'a.s.b.l., CERCLE AIKIDO ROSPORT, avec siège social à Osweiler.

Membres fondateurs:

Vandeputte Sylvain, 4. Dan Aikikai Luxembourg, président,

Hempel Axel, secrétaire général FLAB, secrétaire,

Hempel Mady, comité, caissier.

Première réunion pour la constitution d'une association portant le nom de CERCLE AIKIDO ROSPORT, association sans but lucratif.

1) Le siège social est fixé à l'adresse suivante:

8, rue Wandbiere, L-6571 Osweiler.

2) Adresse des membres fondateurs:

Vandeputte Sylvain, 36, rue Henri Dunant, L-1426 Luxembourg,

Hempel Axel, 8, rue Wandbiere, L-6571 Osweiler,

Hempel Mady, 8 rue Wandbiere, L-6571 Osweiler.

3) Dépôt au greffe du tribunal des statuts de l'association, CERCLE AIKIDO ROSPORT, association sans but lucratif.

4) Demande à la Fédération Luxembourgeoise d'Aikido et de Budo (FLAB) pour affiliation.

5) Dépôt des statuts auprès de l'Administration Communale de Rosport.

A. Hempel

M. Hempel

S. Vandeputte

### Dénomination et siège

**Art. 1<sup>er</sup>.** L'association est dénommée CERCLE AIKIDO ROSPORT.

Son siège social est fixé à Osweiler.

Il peut être transféré par décision du comité en tout autre lieu de cette agglomération.

### Objet de l'association

**Art. 2.** L'association a pour but l'exercice et la propagation de l'Aikido, art martial développé par le Maître Morihei Uyeshita et propagé par L'Aikikai So Hombu. Les membres de l'association s'engagent à pratiquer l'Aikido dans l'esprit du fondateur, qui exclut toute forme de compétition sportive.

Le CERCLE AIKIDO ROSPORT est une association apolitique et aucune discrimination de conception philosophique, de classe sociale, de race, de nationalité, de sexe n'est permise en son sein.

**Art. 3.** L'association peut s'affilier à des organismes internationaux poursuivant des buts similaires et collaborer avec ceux-ci.

### Membres, Cotisations

**Art. 4.** Pour devenir membre du CERCLE AIKIDO ROSPORT, le candidat devra présenter une demande d'admission au comité de l'association.

Le comité décide souverainement et sans recours de l'admission des candidats. Le comité n'est pas obligé de rendre publics les motifs d'un refus d'admission, sauf à les faire communiquer oralement à l'intéressé qui en fait la demande.

**Art. 5.** Chaque membre doit payer une cotisation de base qui est fixée à 1.000,- (mille LUF) par an, révisable par décision du comité, sans pouvoir dépasser 10.000,- (dix mille LUF).

Il sera en outre perçu des membres participants au cours d'entraînement de l'association, une indemnité mensuelle de 200,- (deux cents LUF) par mois de calendrier. Cette indemnité pourra être modifiée par décision du comité sans pouvoir dépasser 1.000,- (mille LUF) par mois de calendrier.

**Art. 6.** La qualité de membre actif se perd:

a) par la démission écrite adressée au comité,  
b) par le non-paiement de la cotisation de base ou de l'indemnité mensuelle dans le mois du rappel qui lui est adressé par lettre recommandée,

c) par l'exclusion pour inconduite grave ou infraction grave répétée aux présents statuts ou au règlement d'ordre intérieur. L'exclusion est prononcée par l'assemblée générale, à la majorité des deux tiers des voix des membres présents. Le comité peut prononcer pour les mêmes motifs, la suspension d'un membre de l'association jusqu'à la prochaine assemblée générale; le membre doit être averti huit jours à l'avance, par lettre recommandée, de la réunion du comité qui statuera sur sa suspension.

d) Aucun membre ne peut être exclu ou suspendu sans avoir été mis en demeure de présenter ses explications et moyens de défense.

**Art. 7.** La qualité de membre d'honneur est conférée par le comité.

La qualité de président d'honneur est conférée par l'assemblée générale.

### Administration

**Art. 8.** L'activité de l'association s'exerce par les organes suivants:

- a) l'assemblée générale;
- b) le comité;
- c) les Censeurs;
- d) les responsables des cours d'entraînement.

### L'Assemblée générale

**Art. 9.** L'assemblée générale est composée de l'ensemble des membres. Elle décide souverainement de l'activité générale, des buts et de l'orientation de l'association en conformité avec les présents statuts.

Elle est convoquée une fois par an, au plus tard le dernier samedi du mois de mars, sauf en cas de force majeure.

Les convocations individuelles sont faites au moins huit jours à l'avance par les soins du comité et elles doivent contenir obligatoirement l'ordre du jour.

Une assemblée générale extraordinaire peut être convoquée, quand l'intérêt de l'association l'exige, sur décision majoritaire du comité ou lorsqu'un cinquième des membres en fait la demande par écrit au comité.

**Art. 10.** L'assemblée générale ordinaire annuelle décide nécessairement:

- a) de l'approbation des rapports de gestion et d'activité du comité et des rapports de contrôle des censeurs,
- b) de l'approbation des budgets et des comptes,
- c) de la nomination des administrateurs et censeurs,
- d) sans préjudice de l'article 6 de la loi du 21 avril 1928 et sauf dans les cas prévus aux articles 8, 12, et 20 de cette loi, l'assemblée générale peut délibérer sur les points qui ne sont pas mentionnés à l'ordre du jour, mais qui sont mis à l'ordre du jour par le comité au début de l'assemblée générale.

**Art. 11.** Le vote de l'assemblée générale se fait à main levée ou au secret. Chaque membre présent peut représenter par procuration au maximum un membre non présent. Le vote est secret lorsque des personnes y sont impliquées. Les résolutions sont prises à la majorité simple des voix présentées ou représentées, sauf dans le cas où il en est décidé autrement par la loi ou les présents statuts. En cas de partage des voix, la proposition est rejetée. Les mêmes règles valent pour les assemblées générales convoquées extraordinairement.

**Art. 12.** Les décisions de l'assemblée générale sont consignées dans un registre de procès-verbaux et signées par le président et un membre. Ce registre est, à tout moment, à la disposition des membres qui peuvent en prendre connaissance, mais sans déplacement du registre.

Tous associés ou tiers justifiant d'un intérêt légitime peuvent demander des extraits signés par le président et un membre du comité.

### **Le comité**

**Art. 13.** L'association est administrée par un Conseil d'Administration appelé Comité qui se compose de 3 membres au minimum et de 9 membres au maximum, élus par l'assemblée générale, et qui peuvent coopter au moins un responsable des cours d'entraînement bénévole.

Les membres élus du comité restent en fonction pour une durée de deux ans et sont rééligibles. Les élections concernent tous les ans la moitié des sièges alternativement. En cas de vacance au cours d'un mandat, l'assemblée générale peut nommer un remplaçant qui achève le mandat dont il s'agit.

**Art. 14.** Le comité élit en son sein un président, un vice-président, un secrétaire et un trésorier. Il peut être nommé un secrétaire-adjoint ainsi qu'un trésorier-adjoint, ainsi que les préposés à d'autres charges suivant les besoins de l'association.

**Art. 15.** Le comité se réunit sur la convocation du président ou du secrétaire. Il ne peut statuer que si la majorité de ses membres est présente.

Ses décisions sont prises à la majorité absolue des voix; quand il y a parité des voix, celle du président ou de son remplaçant est prépondérante. Elles sont consignées sous forme de procès-verbaux, signés par le président et le secrétaire et inscrites dans un registre spécial. Les extraits qui doivent être produits et tous les autres actes seront signés par le président et le secrétaire et inscrits dans un registre spécial.

**Art. 16.** Le comité convoque l'assemblée générale et lui présente annuellement son rapport d'activité. Il est chargé en outre d'étudier et de décider des problèmes qui se posent à l'association. Il se réunit au moins une fois par mois. Le président représente l'association auprès des tiers et préside les débats du comité. En cas d'empêchement, le président est remplacé par le vice-président ou, à défaut de ce dernier, par le membre le plus âgé du comité.

Le secrétaire est chargé de la rédaction des documents de l'association, de sa correspondance envers les tiers, des procès-verbaux des réunions du comité et des assemblées générales. Les documents et correspondances qui engagent la responsabilité de l'association sont signés et contresignés respectivement par le président et le secrétaire.

Le trésorier est chargé du recouvrement des cotisations, du contrôle des listes d'affiliation et de la tenue de la comptabilité. Il effectue le paiement des factures préalablement visées par le président ou le secrétaire. A la fin de chaque exercice, le trésorier présente le compte financier aux censeurs et au comité au moins quinze jours avant l'assemblée générale.

### **Les censeurs**

**Art. 17.** Deux censeurs sont désignés annuellement par l'assemblée générale. Ils présentent le rapport de révision des comptes à l'assemblée générale et peuvent, à tout moment de leur exercice, demander le contrôle des pièces comptables au trésorier.

### **Les responsables des cours d'entraînement**

**Art. 18.** Les responsables des cours d'entraînement sont nommés par le comité. Ils doivent remplir les conditions fixées par les règlements du Ministère des Sports.

Les cours se dérouleront sous leur autorité et il leur est reconnu de se faire un pouvoir disciplinaire sur les membres participants au cours. Ils répondent à leur tour du bon fonctionnement des cours devant le comité.

### **Modification aux statuts, Dissolution**

**Art. 19.** En cas de modification des statuts ou en cas de dissolution volontaire de l'association, les articles 4, 8, 9, 20, 22 de la loi du 21 avril 1928 sur les associations sans but lucratif sont applicables.

Fait en dix exemplaires.

Osweiler, le 7 janvier 1996.

Signatures.

### *Règlement d'ordre intérieur*

#### **1. Formalités**

Chaque candidat, pour être admis parmi les membres de l'association, doit répondre aux conditions suivantes:

1.1 Remplir un formulaire de demande d'admission ainsi qu'un formulaire de demande de licence.

1.2 S'engager à respecter les statuts ainsi que le présent règlement d'ordre intérieur.

1.3 Renoncer à tout recours envers l'association en cas d'accident.

Le comité se réserve le droit de refuser une candidature sans donner de motifs pour sa décision.

#### **2. Conditions préalables**

Pour des raisons d'hygiène et de sécurité, les pratiquants doivent remplir notamment les obligations suivantes pendant l'entraînement:

2.1 Les règles de l'hygiène corporelle et de propreté sont à respecter (douche avant l'entraînement).

2.2 Les ongles des mains et des pieds doivent être coupés court.

2.3 Tous objets en métal, comme bagues, bracelets, chaînettes, épingles etc.

2.4 Doivent être enlevés avant de monter sur le tatami.

2.5 Le keigogi (kimono) ainsi que le hakama doivent être dans un état propre et

2.6 correct.

3. Mental et discipline

Le but de l'Aikido est d'améliorer la santé du corps et de l'esprit.

Afin que la pratique de l'Aikido puisse se dérouler dans l'esprit de son fondateur, les pratiquants doivent assumer les engagements suivants:

3.1 Respecter le dojo comme un lieu de travail et de concentration.

3.2 Garder toujours une posture convenable sur le tatami.

3.3 Pratiquer toujours dans la bonne humeur.

3.4 Respecter les directives des instructeurs.

3.5 Respecter les horaires des cours. (Début 18.00 heures - Fin 20.00 heures).

3.6 Contribuer à un bon fonctionnement des cours.

3.7 Témoigner respect et courtoisie envers leurs camarades.

3.8 Faire preuve d'un esprit ouvert et tolérant.

3.9 Ne jamais faire un mauvais usage des techniques enseignées. Représenter l'Aikido, également à l'extérieur, d'une façon qui est digne de cette discipline.

4. Conditions

Les membres s'engagent à:

4.1 Payer la cotisation de base au plus tard 30 jours après la remise des formulaires d'admission.

4.2 Payer régulièrement les droits d'entraînement.

Par la signature du formulaire de demande d'admission, le candidat certifie avoir pris connaissance des statuts de l'association ainsi que du présent règlement d'ordre intérieur et s'engage à les respecter sans restrictions.

Enregistré à Echternach, le 19 janvier 1996, vol. 130, fol. 46, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J.-M. Miny.

(90103/999/178) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 23 janvier 1996.

**VISAVET, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Grosbous.

R. C. Diekirch B 2.781.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 10 janvier 1996, vol. 301, fol. 82, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 24 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 19 janvier 1996.

FIDUCIAIRE VIC COLLE & ASSOCIES, S.à r.l.

Signature

(90106/612/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 24 janvier 1996.

**LUX-PORC, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Wahl.

R. C. Diekirch B 2.756.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 10 janvier 1996, vol. 301, fol. 82, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 24 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 19 janvier 1996.

FIDUCIAIRE VIC COLLE & ASSOCIES, S.à r.l.

Signature

(90107/612/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 24 janvier 1996.

**HSR - ENGINEERING, G.m.b.H., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.**

Gesellschaftssitz: Wiltz, 66, rue du Pont.

**STATUTEN**

Im Jahre neunzehnhundertsechundneunzig, am achten Januar.

Vor dem unterzeichneten Notar Paul Bettingen, mit Amtssitze zu Niederanven.

Sind erschienen:

1. - Herr Sefkija Rec, Diplomingenieur, wohnhaft in Ramosevo, Gemeinde Tutin, Republik Serbien,
2. - Herr Hanefija Cosovic, Kaufmann, wohnhaft in Bracak, Republik Serbien,
3. - Herr Hajradin Husovic, Handwerker, wohnhaft in L-9554 Wiltz, 66, rue du Pont,
4. - Herr Rizo Skrijelj, Diplomingenieur, wohnhaft in D-45883 Gelsenkirchen.

Diese Kompargenten ersuchen den instrumentierenden Notar, die Satzungen einer von ihnen zu gründenden Gesellschaft mit beschränkter Haftung wie folgt zu beurkunden:

**Art. 1.** Die vorgenannten Kompargenten errichten hiermit eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Bezeichnung HSR - ENGINEERING, G.m.b.H.

**Art. 2.** Der Sitz der Gesellschaft ist in Wiltz.

Der Gesellschaftssitz kann durch einfachen Beschluss der Gesellschafter an jeden anderen Ort des Grossherzogtums Luxemburg verlegt werden.

**Art. 3.** Zweck der Gesellschaft ist die Durchführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten.

Die Gesellschaft ist berechtigt, bewegliche und unbewegliche Güter zu erwerben, alle Geschäfte und Tätigkeiten vorzunehmen und alle Massnahmen zu treffen, welche mit dem Gegenstand der Gesellschaft mittelbar oder unmittelbar zusammenhängen oder ihm zu dienen geeignet erscheinen; in diesem Sinne kann sie sich an anderen Gesellschaften oder Firmen im In- und Ausland beteiligen, mit besagten Rechtspersonen zusammenarbeiten sowie selbst Zweigniederlassungen errichten, sowie jede Art von Tätigkeit, welche mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängt oder denselben fördern kann, ausüben.

**Art. 4.** Die Gesellschaft hat eine unbegrenzte Dauer.

**Art. 5.** Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember eines jeden Jahres. Ausnahmsweise beginnt das erste Geschäftsjahr am heutigen Tage und endet am 31. Dezember 1996.

**Art. 6.** Das Gesellschaftskapital beträgt fünfhunderttausend Franken (500.000,-) und ist eingeteilt in fünfhundert (500) Geschäftsanteile zu je tausend Franken (1.000,- LUF).

Die Geschäftsanteile werden wie folgt gezeichnet:

1. - Herr Sefkija Rec, vorgeannt	125 Anteile
2. - Herr Hanefija Cosovic, vorgeannt	125 Anteile
3. - Herr Hajradin Husovic, vorgeannt	125 Anteile
4. - Herr Rizo Skrijelj, vorgeannt	125 Anteile
Total:	500 Anteile

Die Geschäftsanteile wurden voll in barem Gelde eingezahlt, so dass ab heute der Gesellschaft die Summe von fünfhunderttausend Franken (500.000,- LUF) zur Verfügung steht, so wie dies dem unterzeichneten Notar nachgewiesen wurde.

**Art. 7.** Jeder Geschäftsanteil berechtigt zur proportionalen Beteiligung an den Nettoaktiva sowie an den Gewinnen und Verlusten der Gesellschaft.

**Art. 8.** Zwischen den Gesellschaftern sind die Geschäftsanteile frei übertragbar. Anteilsübertragungen unter Lebenden an Nichtgesellschafter sind nur mit dem vorbedingten Einverständnis der Gesellschafter, welche wenigstens Dreiviertel des Gesellschaftskapitals vertreten, möglich.

Bei Todesfall können die Anteile an Nichtgesellschafter nur mit der Zustimmung der Anteilsbesitzer, welche mindestens Dreiviertel der den Überlebenden gehörenden Anteile vertreten, übertragen werden.

**Art. 9.** Die Gesellschaft hat einen oder mehrere Geschäftsführer, welche nicht Gesellschafter sein müssen. Sie werden von den Gesellschaftern ernannt und abberufen.

Die Gesellschafter bestimmen die Befugnisse der Geschäftsführer.

Falls die Gesellschafter nicht anders bestimmen, haben die Geschäftsführer sämtliche Befugnisse, um unter allen Umständen im Namen der Gesellschaft zu handeln.

Der Geschäftsführer kann Spezialvollmachten erteilen, auch an Nichtgesellschafter, um für ihn und in seinem Namen für die Gesellschaft zu handeln.

**Art. 10.** Bezüglich der Verbindlichkeiten der Gesellschaft sind die Geschäftsführer als Beauftragte nur für die Ausführung ihres Mandates verantwortlich.

**Art. 11.** Tod, Verlust der Geschäftsfähigkeit, Konkurs oder Zahlungsunfähigkeit eines Gesellschafters lösen die Gesellschaft nicht auf.

Gläubiger, Berechtigte und Erben eines verstorbenen Gesellschafters können nie einen Antrag auf Siegelanlegung am Gesellschaftseigentum oder an den Gesellschaftsschriftstücken stellen. Zur Ausübung ihrer Rechte müssen sie sich an die in der letzten Bilanz aufgeführten Werte halten.

**Art. 12.** Am 31. Dezember eines jeden Jahres werden die Konten abgeschlossen und die Geschäftsführer erstellen den Jahresabschluss in Form einer Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung.

Der nach Abzug der Kosten, Abschreibung und sonstigen Lasten verbleibende Betrag stellt den Nettogewinn dar.

Dieser Nettogewinn wird wie folgt verteilt:

- fünf Prozent (5,00%) des Gewinnes werden der gesetzlichen Reserve zugeführt, gemäss den gesetzlichen Bestimmungen,
- der verbleibende Betrag steht den Gesellschaftern zur Verfügung.

**Art. 13.** Im Falle der Auflösung der Gesellschaft wird die Liquidation von einem oder mehreren von den Gesellschaftern ernannten Liquidatoren, welche keine Gesellschafter sein müssen, durchgeführt.

Die Gesellschafter bestimmen über die Befugnisse und Bezüge der Liquidatoren.

**Art. 14.** Für alle Punkte, welche nicht in diesen Satzungen festgelegt sind, verweisen die Gründer auf die gesetzlichen Bestimmungen.

#### *Schätzung der Gründungskosten*

Die Kosten und Gebühren, in irgendwelcher Form, welche der Gesellschaft wegen ihrer Gründung obliegen oder zur Last gelegt werden, werden auf vierzigtausend Franken (40.000,- LUF) abgeschätzt.

#### *Ausserordentliche Generalversammlung*

Anschliessend an die Gründung haben die Gesellschafter sich zu einer ausserordentlichen Generalversammlung zusammengefunden und einstimmig folgende Beschlüsse gefasst:

1. - Zum kaufmännischen Geschäftsführer wird Herr Rizo Skrijelj, vorgeannt, ernannt.

2. - Zum technischen Geschäftsführer wird Herr Sefkija Rec, vorgeannt, ernannt.

Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die gemeinsame Unterschrift des kaufmännischen Geschäftsführers zusammen mit dem technischen Geschäftsführer.

3. - Der Sitz der Gesellschaft ist in L-9554 Wiltz, 66, rue du Pont.

Der Notar hat die Komparten darauf aufmerksam gemacht, dass eine Handelsermächtigung in bezug auf den Gesellschaftszweck, ausgestellt durch die luxemburgischen Behörden, vor jeder kommerziellen Tätigkeit erforderlich ist, was die Komparten ausdrücklich anerkennen.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Niederanven, am Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung an alle Erschienenen, alle dem Notar nach Namen, gebräuchlichen Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben alle gegenwärtige Urkunde mit dem Notar unterschrieben.

Gezeichnet: S. Rec, H. Cosovic, H. Husovic, R. Skrijelj, P. Bettingen.

Enregistré à Luxembourg, le 15 janvier 1996, vol. 88S, fol. 81, case 5. – Reçu 5.000 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Für gleichlautende Ausfertigung, der Gesellschaft auf Begehrt erteilt, zum Zwecke der Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Niederanven, den 23. Januar 1996.

P. Bettingen.

(90105/202/101) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 24 janvier 1996.

---

**AUBERGE DE L'ARCHE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9960 Hoffelt, Maison 6.

R. C. Diekirch B 1.983.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Capellen, le 19 janvier 1996, vol. 130, fol. 64, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 24 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Signature.*

(90108/600/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 24 janvier 1996.

---

**PALL CENTER BAZAR, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-8552 Oberpallen, route d'Arlon.

R. C. Diekirch B 1.438.

Le bilan au 31 janvier 1995, enregistré à Diekirch, le 23 janvier 1996, vol. 256, fol. 26, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 24 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, le 23 janvier 1996.

*Signature.*

(90110/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 24 janvier 1996.

---

**NEUBERG & GRAAS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9151 Eschdorf, 2, op der Knupp.

R. C. Diekirch B 2.618.

Les comptes annuels au 31 décembre 1994, enregistrés à Diekirch, le 24 janvier 1996, vol. 256, fol. 26, case 6, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, le 25 janvier 1996.

*Signature.*

(90112/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

---

**CHAUFFAGE-SANITAIRES GILBERT STEINES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-6211 Consdorf, 1, Huelewé.

R. C. Diekirch B 1.827.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistrés à Luxembourg, le 24 janvier 1996, vol. 475, fol. 83, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Mamer, le 25 janvier 1996.

*Pour CHAUFFAGE-SANITAIRES*

*GILBERT STEINES, S.à r.l.*

*J. Beissel*

*Expert-comptable*

(90114/000/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

---

**RESTAURANT DU VIEUX CHATEAU, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9712 Clervaux, 4, Montée du Château.

**STATUTS**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le quinze janvier.

Par-devant Maître Martine Weinandy, notaire de résidence à Clervaux.

Ont comparu:

1.- Madame Sylvie Lancelle, gérant, épouse de Monsieur Patrick Hancke, demeurant à Clervaux;

2.- Monsieur Patrick Hancke, gérant, demeurant à Clervaux.

Lesquels comparants ont arrêté, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société à responsabilité limitée à constituer.

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il est formé par les présentes une société à responsabilité limitée sous la dénomination de RESTAURANT DU VIEUX CHATEAU, S.à r.l.**Art. 2.** Le siège social de la société est établi à Clervaux.

Il pourra être transféré en tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg. La durée de la société est indéterminée.

**Art. 3.** La société a pour objet l'exploitation d'un café-restaurant.

Elle pourra faire toutes opérations industrielles, financières, civiles, mobilières et immobilières qui se rattachent directement ou indirectement à cet objet ou qui pourraient en faciliter la réalisation, ainsi que la gestion de toute société dont l'objet serait similaire.

**Art. 4.** Le capital social est fixé à cinq cent mille francs (500.000,- LUF) par apport en espèces, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant, qui le constate expressément.

Le capital social est divisé en cinq cents (500) parts sociales de mille francs (1.000,- LUF) chacune.

Ces parts sociales ont été souscrites comme suit:

1.- Madame Sylvie Lancelle, prénommée, deux cent cinquante parts sociales . . . . . 250 parts

2.- Monsieur Patrick Hancke, prénommée, deux cent cinquante parts sociales . . . . . 250 parts

Total des parts sociales: . . . . . 500 parts

Chaque part donne droit à une part proportionnelle dans la distribution des bénéfices, ainsi que dans le partage de l'actif net en cas de dissolution.

**Art. 5.** Les parts sont librement cessibles entre associés. Les parts sociales ne peuvent être cédées entre vifs ou pour cause de mort à des non-associés qu'avec l'agrément donné en assemblée générale des associés représentant au moins les trois quarts du capital social. Pour le surplus, il est fait référence aux dispositions des articles 189 et 190 de la loi coordonnée sur les sociétés commerciales.

Lors d'une cession de parts, la valeur des actions correspond à la valeur comptable.

**Art. 6.** Le décès, l'interdiction, la faillite ou la déconfiture de l'un des associés ne mettent pas fin à la société.**Art. 7.** Les créanciers, ayants droit ou héritiers ne pourront, pour quelque motif que ce soit, faire apposer des scellés sur les biens et documents de la société, ni s'immiscer en aucune manière dans les actes de son administration; pour faire valoir leurs droits, ils devront s'en rapporter aux inventaires de la société et aux décisions des assemblées générales.**Art. 8.** La société est administrée par un ou plusieurs gérants, associés ou non, nommés et révocables ad nutum, à tout moment, par l'assemblée générale qui fixe leurs pouvoirs et leurs rémunérations.

Le ou les gérants sont nommés par l'assemblée générale. Leurs pouvoirs sont définis dans l'acte de nomination.

Le ou les gérants peuvent nommer des fondés de pouvoir agir au nom et pour le compte de la société, dans la limite des pouvoirs conférés dans l'acte de nomination.

**Art. 9.** Chaque associé peut participer aux décisions collectives, quel que soit le nombre de parts qui lui appartiennent; chaque associé a un nombre de voix égal au nombre de parts sociales qu'il possède. Chaque associé peut se faire valablement représenter aux assemblées par un porteur de procuration spéciale.**Art. 10.** Les décisions collectives ne sont valablement prises que pour autant qu'elles soient adoptées par les associés représentant plus de la moitié du capital social.

Les décisions collectives ayant pour objet une modification des statuts doivent réunir les voix des associés représentant les 3/4 du capital social.

**Art. 11.** Le ou les gérants ne contractent, en raison de leur fonction, aucune obligation personnelle relativement aux engagements régulièrement pris par eux au nom de la société; simples mandataires, ils ne sont responsables que de l'exécution de leur mandat.**Art. 12.** L'exercice social commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année. Le premier exercice commence aujourd'hui et finira le trente et un décembre mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Chaque année, le trente et un décembre, les comptes annuels sont arrêtés et la gérance dresse un inventaire comprenant l'indication des valeurs actives et passives de la société ainsi qu'un bilan et un compte de pertes et profits.

**Art. 13.** Les produits de la société, déduction faite des frais généraux et des charges sociales, de tous amortissements de l'actif et de toutes provisions pour risques commerciaux et industriels, constituent le bénéfice net.

Sur le bénéfice net, il est prélevé cinq pour cent pour la constitution du fonds de réserve légale jusqu'à ce que celui-ci atteigne le dixième du capital social.



Le surplus du bénéfice est réparti entre les associés. Toutefois, les associés pourront décider, à la majorité fixée par les lois afférentes, que le bénéfice, déduction faite de la réserve, pourra être reporté à nouveau ou versé à un fonds de réserve extraordinaire.

**Art. 14.** En cas de liquidation, chaque associé prélèvera avant tout partage le montant nominal de sa part dans le capital; le surplus sera partagé au prorata des mises des associés. Si l'actif net ne permet pas le remboursement du capital social, le partage se fera proportionnellement aux mises initiales.

En cas de dissolution de la société, la liquidation sera faite par un ou plusieurs liquidateurs, associés ou non, désignés par l'assemblée des associés à la majorité fixée par l'article 142 de la loi du 10 août 1915 et de ses lois modificatives ou, à défaut, par ordonnance du président du tribunal de commerce compétent statuant sur requête de tout intéressé.

Le ou les liquidateurs auront les pouvoirs les plus étendus pour la réalisation de l'actif et le paiement du passif.

**Art. 15.** Pour tous les points non prévus expressément dans les présentes statuts, les parties se réfèrent aux dispositions légales. Le montant des charges, frais, dépenses ou rémunération, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, est évalué sans nul préjudice à la somme de quarante mille francs (40.000,- frs).

Les comparants déclarent qu'il s'agit d'une société familiale.

#### *Assemblée générale extraordinaire*

Ensuite, les associés se sont réunis en assemblée générale extraordinaire et, à l'unanimité des voix, ils ont pris les résolutions suivantes:

1.- Sont nommés gérants de la société:

Monsieur Jean-Yves Bouchard, cuisinier, demeurant à Clervaux, 2B, route d'Eselsborn, gérant technique,

Madame Sylvie Lancelle, prénommée, gérante administrative,

Monsieur Patrick Hancke, prénommé, gérant administratif.

La société sera valablement engagée en toutes circonstances par la signature conjointe du gérant technique avec un des gérants administratifs.

2.- Le siège social de la société est établi au 4, Montée du Château, L- 9712 Clervaux.

Le notaire instrumentant a rendu attentifs les comparants au fait qu'avant toute activité commerciale de la société présentement fondée, celle-ci doit être en possession d'une autorisation de commerce en bonne et due forme en relation avec l'objet social, ce qui est expressément reconnu par les comparants.

Dont acte, fait et passé à Clervaux, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: S. Lancelle, P. Hancke, M. Winandy.

Enregistré à Clervaux, le 16 janvier 1996, vol. 342, fol. 99, case 6. – Reçu 2.500 francs.

*Le Receveur (signé): R. Schmit.*

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Clervaux, le 19 janvier 1996.

M. Weinandy.

(90109/238/106) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 24 janvier 1996.

#### **NASH, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9047 Ettelbruck, 47, rue Prince Henri.

R. C. Diekirch B 792.

Les comptes annuels au 31 décembre 1994, enregistrés à Diekirch, le 12 janvier 1996, vol. 256, fol. 22, case 7, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, le 25 janvier 1996.

Signature.

(90113/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

#### **EUROSAFE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-8813 Wolwelange, 23, rue Principale.

R. C. Diekirch B 2.208.

#### EXTRAIT

Suivant procès-verbal de l'assemblée extraordinaire reçu par le notaire Robert Schuman, de résidence à Rambrouch, en date du 18 janvier 1996, acte enregistré à Redange-sur-Attert, le 18 janvier 1996, vol. 395, fol. 7, case 2, l'article 2 des statuts a été modifié comme suit:

«**Art. 2.** Le siège social est fixé à L-8833 Wolwelange, 23, rue Principale.»

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Rambrouch, le 23 janvier 1996.

R. Schuman.

(90117/237/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

**EUROSAFE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-8813 Wolwelange, 23, rue Principale.  
R. C. Diekirch B 2.208.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.  
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

R. Schuman.

(90118/237/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

**GARAGE SCHNEIDERS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-6450 Echternach.  
R. C. Diekirch B 2.056.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 19 janvier 1996, vol. 475, fol. 64, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 janvier 1996.

Signature.

(90115/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

**CEDETEC S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-9905 Troisvierges.  
R. C. Diekirch B 3.089.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 19 janvier 1996, vol. 475, fol. 64, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 janvier 1996.

Signature.

(90116/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 25 janvier 1996.

**ORGASSURANCES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-9047 Ettelbruck, 17, rue Prince Henri.  
R. C. Diekirch B 2.735.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 23 janvier 1996, vol. 475, fol. 81, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 26 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 janvier 1996.

Signature.

(90119/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 26 janvier 1996.

**RABOBANK SELECT FUND, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Registered office: L-2633 Senningerberg, 6D, route de Trèves.

**STATUTES**

In the year one thousand nine hundred and ninety-six, on the twelfth day of February.

Before Us, Maître Edmond Schroeder, notary residing in Mersch.

There appeared:

1) RABOBANK LUXEMBOURG S.A., a société anonyme organized under the laws of Luxembourg, having its registered office at 283, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg, represented by Mr Gaston Juncker, maître en droit, residing in Luxembourg, pursuant to a proxy, dated 9th February, 1996;

2) Mr Adrian Whiteman, operations manager, residing in Strassen, represented by Mr Gaston Juncker, prenamed, pursuant to a proxy, dated 9th February, 1996.

The proxies given, signed ne varietur by all the appearing parties and the undersigned notary, shall remain annexed to this document to be filed with the registration authorities.

Such appearing parties, in the capacity in which they act, have requested the notary to state as follows the Articles of Incorporation of a société anonyme which they form between themselves:

**Art. 1.** There exists among the subscribers and all those who may become holders of shares, a corporation in the form of a «société anonyme» qualifying as a «société d'investissement à capital variable» under the name of RABOBANK SELECT FUND (the «Corporation»).

**Art. 2.** The Corporation is established for an unlimited period. The Corporation may be dissolved at any moment by a resolution of the shareholders adopted in the manner required for amendment of these Articles of Incorporation.

**Art. 3.** The exclusive object of the Corporation is to place the funds available to it in transferable securities and other assets with the purpose of spreading investment risks and affording its shareholders the results of the management of its portfolio.

The Corporation may take any measures and carry out any operation which it may deem useful in the accomplishment and development of its purpose to the full extent permitted by the law of 30th March 1988 regarding collective investment undertakings.

**Art. 4.** The registered office of the Corporation is established in Senningerberg, in the Grand Duchy of Luxembourg. Branches or other offices may be established either in Luxembourg or abroad by resolution of the board of directors.

In the event that the board of directors determines that extraordinary political, economic or social developments have occurred or are imminent that would interfere with the normal activities of the Corporation at its registered office, or with the ease of communication between such office and persons abroad, the registered office may be temporarily transferred abroad until the complete cessation of these abnormal circumstances; such temporary measures shall have no effect on the nationality of the Corporation which, notwithstanding the temporary transfer of its registered office, will remain a Luxembourg corporation.

**Art. 5.** The capital of the Corporation shall be represented by shares of no par value and shall at any time be equal to the total net assets of the Corporation as defined in Article 23 hereof.

The minimum capital of the Corporation, which must be achieved within six months after the date on which the Corporation has been authorized as a collective investment undertaking under Luxembourg law, shall be the equivalent in Dutch Guilders («NLG») of fifty million Luxembourg francs (LUF 50.000.000,-).

The board of directors is authorized without limitation to issue further shares to be fully paid at any time at the net asset value per share or at the respective net asset value per share determined in accordance with Article 23 hereof without reserving the existing shareholders a preferential right to subscription of the shares to be issued.

The board of directors may delegate to any duly authorized director or officer of the Corporation or to any other duly authorized person, the duty of accepting subscriptions for delivering and receiving payment for such new shares.

Such shares may, as the board of directors shall determine, be of different classes and the proceeds of the issue of each class of shares shall be invested pursuant to Article 3 hereof in securities or other assets corresponding to such geographical areas, industrial sectors or monetary zones, or to such specific types of equity or debt securities, or/and with such specific distribution policy or specific sales and redemption charge structure as the board of directors shall from time to time determine in respect of each class of shares. The board of directors may further decide to create within each class of shares two or more sub-classes whose assets will be commonly invested pursuant to the specific investment policy of the class concerned but where a specific sales and redemption charge structure or hedging policy is applied to each sub-class. For the purpose of determining the capital of the Corporation, the net assets attributable to each class shall, if not expressed in NLG, be translated into NLG and the capital shall be the total net assets of all the classes.

**Art. 6.** The directors may decide to issue shares in bearer or registered form. In respect of bearer shares, certificates will be issued in such denominations as the board of directors shall decide. If a bearer shareholder requests the exchange of his certificates for certificates in other denominations or the conversion into registered shares, he may be charged the cost of such exchange. In the case of registered shares, where a shareholder does not elect to obtain share certificates, he will receive instead a confirmation of his shareholding. If a registered shareholder desires that more than one share certificate be issued for his shares, the cost of such additional certificates may be charged to such shareholder. Share certificates shall be signed by two directors. Both such signatures may be either manual, or printed, or by facsimile. However, one of such signatures may be by a person delegated to this effect by the board of directors. In such latter case, it shall be manual. The Corporation may issue temporary share certificates in such form as the board of directors may from time to time determine.

Shares shall be issued only upon acceptance of the subscription and payment of the price as set forth in Article 24 hereof. The subscriber will, without undue delay, obtain delivery of definitive share certificates or a confirmation of his shareholding.

Payments of dividends will be made to shareholders, in respect of registered shares, at their addresses in the Register of Shareholders and, in respect of bearer shares, upon presentation of the relevant dividend coupons to the agent or agents appointed by the Corporation for such purpose.

All issued shares of the Corporation other than bearer shares shall be inscribed in the Register of Shareholders, which shall be kept by the Corporation or by one or more persons designated therefor by the Corporation and such Register shall contain the name of each holder of inscribed shares, his residence or elected domicile so far as notified to the Corporation, the number and class of shares held by him and the amount paid in on each such share. Every transfer of a share other than a bearer share shall be entered in the Register of Shareholders, and every such entry shall be signed by one or more officers of the Corporation or by one or more persons designated by the board of directors.

Transfer of bearer shares shall be effected by delivery of the relevant bearer share certificates. Transfer of registered shares shall be effected (a) if share certificates have been issued, by inscription of the transfer to be made by the Corporation upon delivering the certificate or certificates representing such shares to the Corporation along with other instruments of transfer satisfactory to the Corporation, and (b), if no share certificates have been issued, by written declaration of transfer to be inscribed in the Register of Shareholders, dated and signed by the transferor and transferee, or by persons holding suitable powers of attorney to act therefor.

Every registered shareholder must provide the Corporation with an address to which all notices and announcements from the Corporation may be sent. Such address will be entered in the Register of Shareholders.

In the event that such shareholder does not provide such address, the Corporation may permit a notice to this effect to be entered in the Register of Shareholders and the shareholder's address will be deemed to be at the registered office of the Corporation, or such other address as may be so entered by the Corporation from time to time, until another address shall be provided to the Corporation by such shareholder. The shareholder may, at any time, change his address as entered in the Register of Shareholders by means of a written notification to the Corporation at its registered office, or at such other address as may be set by the Corporation from time to time.

If payment made by any subscriber results in the existence of a share fraction, the board of directors may resolve to issue fractions of shares, and in such case, such fraction shall be entered into the register of shareholders. It shall not be entitled to vote but shall, to the extent the Corporation shall determine, be entitled to a corresponding fraction of the dividend. In the case of bearer shares, only certificates evidencing full shares will be issued. Any balance of bearer shares for which no certificate may be issued because of the denomination of the certificates, as well as fractions of such shares may either be issued in registered form or the corresponding payment will be returned to the shareholder as the board of directors of the Corporation may from time to time determine. If the board resolves not to issue fractions of shares, the corresponding payment will be returned to the shareholder as the board of directors may from time to time determine.

**Art. 7.** If any shareholder can prove to the satisfaction of the Corporation that his share certificate has been mislaid or destroyed, then, at his request, a duplicate share certificate may be issued under such conditions and guarantees, including a bond delivered by an insurance company but without restriction thereto, as the Corporation may determine. At the issuance of the new share certificate, on which it shall be recorded that it is a duplicate, the original share certificate in place of which the new one has been issued shall become void.

Mutilated share certificates may be exchanged for new ones by order of the Corporation. The mutilated certificates shall be delivered to the Corporation and shall be annulled immediately.

The Corporation may, at its election, charge the shareholder for the costs of a duplicate or of a new share certificate and all reasonable expenses undergone by the Corporation in connection with the issuance and registration thereof, or in connection with the annulment of the old share certificate.

**Art. 8.** The Corporation may restrict or prevent the ownership of shares in the Corporation by any person, firm or corporate body.

More specifically, the Corporation may restrict or prevent the ownership of shares in the Corporation by any «U.S. person», as defined hereafter, and for such purposes the Corporation may:

- a) decline to issue any share and decline to register any transfer of a share, where it appears to it that such registry or transfer would or might result in beneficial ownership of such share by a U.S. person,
- b) at any time require any person whose name is entered in, or any person seeking to register the transfer of shares on, the Register of Shareholders to furnish it with any representations and warranties or any information, supported by affidavit, which it may consider necessary for the purpose of determining whether or not, to what extent and under which circumstances, beneficial ownership of such shareholder's shares rests or will rest in U.S. persons, and
- c) where it appears to the Corporation that any U.S. person either alone or in conjunction with any other person is a beneficial owner of shares or is in breach of its representations and warranties or fails to make such representations and warranties as the board of directors may require, compulsorily purchase from any such shareholder all or part of the shares held by such shareholder in the following manner:

- 1) The Corporation shall serve a notice (hereinafter called the «purchase notice») upon the shareholder appearing in the Register of Shareholders as the owner of the shares to be purchased, specifying the shares to be purchased as aforesaid, the price to be paid for such shares, and the place at which the purchase price in respect of such shares is payable. Any such notice may be served upon such shareholder by posting the same in a prepaid registered envelope addressed to such shareholder at his last address known to or appearing in the books of the Corporation. The said shareholder shall thereupon forthwith be obliged to deliver to the Corporation the share certificate or certificates representing the shares specified in the purchase notice. Immediately after the close of business on the date specified in the purchase notice, such shareholder shall cease to be the owner of the shares specified in such notice and his name shall be removed as to such shares in the Register of Shareholders.

- 2) The price at which the shares specified in any purchase notice shall be purchased (herein called «the purchase price») shall be an amount equal to the per share Net Asset Value of shares in the Corporation, determined in accordance with Article 23 hereof.

- 3) Payment of the purchase price will be made to the owner of such shares, except during periods of exchange restrictions, and will be deposited by the Corporation with a bank in Luxembourg or elsewhere (as specified in the purchase notice) for payment to such owner upon surrender of the share certificate or certificates representing the shares specified in such notice. Upon deposit of such price as aforesaid no person interested in the shares specified in such purchase notice shall have any further interest in such shares or any of them, or any claim against the Corporation or its assets in respect thereof, except the right of the shareholder appearing as the owner thereof to receive the price so deposited (without interest) from such bank upon effective surrender of the share certificate or certificates as aforesaid.

- 4) The exercise by the Corporation of the powers conferred by this article shall not be questioned or invalidated in any case on the ground that there was insufficient evidence of ownership of shares by any person or that the true ownership of any shares was otherwise than appeared to the Corporation at the date of any purchase notice, provided that in such case the said powers were exercised by the Corporation in good faith; and

- d) decline to accept the vote of any U.S. person at any meeting of shareholders of the Corporation.

Whenever used in these Articles, the term «U.S. person» shall mean national, citizen or resident of the United States of America or of any of its territories or possessions or areas subject to its jurisdiction or persons who are normally

resident therein including the estate of any such person, or corporations, partnerships, trusts or any other association created or organised therein.

**Art. 9.** Any regularly constituted meeting of the shareholders of the Corporation shall represent the entire body of shareholders of the Corporation. It shall have the broadest powers to order, carry out or ratify acts relating to the operations of the Corporation.

**Art. 10.** The annual general meeting of shareholders shall be held, in accordance with Luxembourg law, in Luxembourg at the registered office of the Corporation, or at such other place in Luxembourg as may be specified in the notice of meeting, on the last Tuesday of the month of August at 2 p.m. and for the first time in 1997. If such day is not a bank business day, the annual general meeting shall be held on the next following bank business day. The annual general meeting may be held abroad if, in the absolute and final judgment of the board of directors, exceptional circumstances so require.

Other meetings of shareholders may be held at such place and time as may be specified in the respective notices of meeting.

**Art. 11.** The quorum and time required by law shall govern the notice for and conduct of the meetings of shareholders of the Corporation, unless otherwise provided herein.

Each share of whatever class and regardless of the net asset value per share within its class, is entitled to one vote. A shareholder may act at any meeting of shareholders by appointing another person as his proxy in writing or by cable or telegram, telex or telefax.

Except as otherwise required by law or as otherwise provided herein, resolutions at a meeting of shareholders duly convened will be passed by a simple majority of those present and voting.

The board of directors may determine all other conditions that must be fulfilled by shareholders for them to take part in any meeting of shareholders.

**Art. 10.** Shareholders will meet upon call by the board of directors, pursuant to notice setting forth the agenda sent by mail at least eight days prior to the meeting to each shareholder at the shareholder's address in the Register of Shareholders.

If any bearer shares are outstanding, notice shall, in addition, be published in the *Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations* of Luxembourg and in a Luxembourg newspaper.

**Art. 13.** The Corporation shall be managed by a board of directors composed of not less than 3 members; members of the board of directors need not be shareholders of the Corporation.

The directors shall be elected by the shareholders at their annual general meeting for a period ending at the next annual general meeting and until their successors are elected and qualify, provided, however, that a director may be removed with or without cause and/or replaced at any time by resolution adopted by the shareholders.

In the event of a vacancy in the office of director because of death, retirement or otherwise, the remaining directors may meet and may elect, by majority vote, a director to fill such vacancy until the next meeting of shareholders.

**Art. 14.** The board of directors shall choose from among its members a chairman, and may choose from among its members one or more vice-chairmen. It may also choose a secretary, who need not be a director, who shall be responsible for keeping the minutes of the meetings of the board of directors and of the shareholders. The board of directors shall meet upon call by the chairman, or two directors, at the place indicated in the notice of meeting.

The chairman shall preside at all meetings of shareholders and the board of directors, but in his absence the shareholders or the board of directors may appoint another director (and, in respect of shareholders' meetings, any other person) as chairman pro tempore by vote of the majority present at any such meeting.

The board of directors from time to time may appoint the officers of the Corporation, including a general manager, a secretary, and any assistant general managers, assistant secretaries or other officers considered necessary for the operation and management of the Corporation. Any such appointment may be revoked at any time by the board of directors. Officers need not be directors or shareholders of the Corporation. The officers appointed, unless otherwise stipulated in these Articles, shall have the powers and duties given to them by the board of directors.

Written notice of any meeting of the board of directors shall be given to all directors at least twenty-four hours in advance of the hour set for such meeting, except in circumstances of emergency, in which case the nature of such circumstances shall be set forth in the notice of meeting. This notice may be waived by the consent in writing or by cable or telegram, telex or telefax of each director. Separate notice shall not be required for individual meetings held at times and places prescribed in a schedule previously adopted by resolution of the board of directors.

Any director may act at any meeting of the board of directors by appointing in writing or by cable or telegram, telex or telefax another director as his proxy.

The directors may only act at duly convened meetings of the board of directors. Directors may not bind the Corporation by their individual acts, except as specifically permitted by resolution of the board of directors.

The board of directors can deliberate or act validly only if at least a majority of the directors are present or represented at a meeting of the board of directors. Decision shall be taken by a majority of the votes of the directors present or represented at such meeting. In the event that in any meeting the number of votes for and against a resolution shall be equal, the chairman shall have a casting vote.

The board of directors may delegate its powers to conduct the daily management and affairs of the Corporation and its powers to carry out acts in furtherance of the corporate policy and purpose, to officers of the Corporation.

Decisions may also be taken by written resolutions signed by all the directors.

**Art. 15.** The minutes of any meeting of the board of directors shall be signed by the chairman or, in his absence, by the chairman pro tempore who presided at such meeting.

Copies or extracts of such minutes which may be produced in judicial proceedings or otherwise shall be signed by the chairman, or by the secretary, or by two directors.

**Art. 16.** The board of directors shall, based upon the principle of spreading of risks, have power to determine the corporate and investment policy and the course of conduct of the management and business affairs of the Corporation.

The board of directors shall also determine any restrictions which shall from time to time be applicable to the investments of the Corporation.

**Art. 17.** No contract or other transaction between the Corporation and any other corporation or firm shall be affected or invalidated by the fact that any one or more of the directors or officers of the Corporation is interested in, or is a director, associate, officer or employee of such other corporation or firm. Any director or officer of the Corporation who serves as a director, officer or employee of any corporation or firm with which the Corporation shall contract or otherwise engage in business shall not, by reason of such affiliation with such other corporation or firm be prevented from considering and voting or acting upon any matters with respect to such contract or other business.

In the event that any director or officer of the Corporation may have any personal interest in any transaction of the Corporation, such director or officer shall make known to the board of directors such personal interest and shall not consider or vote on any such transaction, and such transaction, and such director's or officer's interest therein, shall be reported to the next succeeding meeting of shareholders.

The term «personal interest», as used in the preceding sentence, shall not include any relationship with or interest in any matter, position or transaction involving any company of, or related to, the RABOBANK GROUP, any subsidiary or affiliate thereof or such other corporation or entity as may from time to time be determined by the board of directors on its discretion.

**Art. 18.** The Corporation may indemnify any director or officer, and his heirs, executors and administrators, against expenses reasonably incurred by him in connection with any action, suit or proceeding to which he may be made a party by reason of his being or having been a director or officer of the Corporation or, at its request, of any other corporation of which the Corporation is a shareholder or creditor and from which he is not entitled to be indemnified, except in relation to matters as to which he shall be finally adjudged in such action, suit or proceeding to be liable for gross negligence or wilful misconduct.

**Art. 19.** The Corporation will be bound by the joint signature of any two directors, by the individual signature of any duly authorized officer of the Corporation or by the individual signature of any other person to whom authority has been delegated by the board of directors.

**Art. 20.** The Corporation shall appoint an authorized auditor who shall carry out the duties prescribed by the law of 30th March 1988 regarding collective investment undertakings. The auditor shall be elected by the annual general meeting of shareholders and until its successor is elected.

**Art. 21.** As is more especially prescribed hereinbelow, the Corporation has the power to redeem its own shares at any time within the sole limitations set forth by law.

Any shareholder may at any time request the redemption of all or part of his shares by the Corporation. The redemption price shall be paid not later than 7 business days after the date on which the applicable net asset value was determined and shall be equal to the Net Asset Value for the relevant class of shares as determined in accordance with the provisions of Article twenty-three hereof less such redemption charge as the board of directors may by regulation decide and less such sum as the directors may consider an appropriate provision for duties and charges (including stamp and other duties, taxes and governmental charges, brokerage, bank charges, transfer fees, registration and certification fees and other similar duties and charges) («dealing charges») which would be incurred if all the assets held by the Corporation and taken into account for the purpose of the relative valuation were to be realised at the values attributed to them in such valuation and taking into account any factors which it is in the opinion of the directors acting prudently and in good faith proper to take into account, such price being possibly rounded down to the nearest whole unit of currency in which the relevant class of shares is designated, such rounding to accrue to the benefit of the Corporation.

Any redemption notice and request must be filed by such shareholder in written form at the registered office of the Corporation in Luxembourg or with any other person or entity appointed by the Corporation as its agent for redemption of shares, together with the delivery of the certificate or certificates for such shares in proper form (if issued) and accompanied by proper evidence of transfer or assignment.

Any request for redemption shall be irrevocable except in the event of suspension of redemption pursuant to Article 22 hereof. In the absence of revocation, redemption will occur as of the first valuation day after the end of the suspension.

Shares of the capital stock of the Corporation redeemed by the Corporation shall be cancelled.

Any shareholder may request conversion of whole or part of his shares into shares of another class at the respective Net Asset Values of the shares of the relevant class, adjusted by the relevant dealing charges, and rounded up or down as the directors may decide, provided that the board of directors may impose such restrictions as to, inter alia, frequency of conversion, and may make conversion subject to payment of such charge, as it shall consider to be in the interest of the Corporation and its shareholders generally.

No redemption or conversion by a single shareholder may, unless otherwise decided by the board of directors, be for an amount of less than the minimum holding for each class as set out in the marketing documents or such lesser amount as the board of directors may decide.

If a redemption or conversion or sale of shares would reduce the value of the holdings of a single shareholder of shares of one class below the equivalent of the minimum holding for each class as set out in the marketing documents or such other value as the board of directors may determine from time to time, then such shareholder may be deemed to have requested the redemption or conversion of all his shares of such class.

In case of such a compulsory redemption, the shareholder concerned may receive a prior notice (as determined by the board of directors) to enable him to increase his holding above the applicable minimum holding of such class.

The board of directors may decide, if the total Net Asset Value of the shares of any class of shares is less than the equivalent of NLG 5,000,000.-, to redeem all the shares of such class at the Net Asset Value applicable on the day on which all the assets attributable to such class have been realized.

**Art. 22.** For the purpose of determination of the issue, redemption and conversion prices, the Net Asset Value of shares in the Corporation shall be determined as to the shares of each class of shares by the Corporation from time to time, but in no instance less than once monthly, as the board of directors by regulation may direct (every such day or time for determination of Net Asset Value being referred to herein as a «Valuation Day»), provided that in any case where any Valuation Day would fall on a day observed as a holiday by banks in Luxembourg or in any other place to be determined by the board of directors, such Valuation Day shall then be the next bank business day following such holiday.

The Corporation may suspend the determination of the Net Asset Value of shares of any particular class and the issue and redemption of its shares from its shareholders as well as conversion from and to shares of each class during:

a) any period when any of the principal stock exchanges or organized markets on which any substantial portion of the investments of the Corporation attributable to such class of shares from time to time are quoted or dealt in is closed otherwise than for ordinary holidays, or during which dealings therein are restricted or suspended;

b) the existence of any state of affairs which constitutes an emergency as a result of which disposals or valuation of assets owned by the Corporation attributable to such class of shares would be impracticable; or

c) any breakdown in the means of communication normally employed in determining the price or value of any of the investments of such class of shares or the current price or values on any stock exchange in respect of the assets attributable to such class of shares; or

d) any period when the Corporation is unable to repatriate funds for the purpose of making payments on the redemption of the shares of such class or during which any transfer of funds involved in the realisation or acquisition of investments or payments due on redemption of shares cannot in the opinion of the directors be effected at normal rates of exchange; or

e) any period when the calculation of the net asset value of the UCIs in which a class has substantial investments, is suspended.

Any such suspension shall be publicized, if appropriate, by the Corporation and shall be notified to shareholders requesting purchase of their shares by the Corporation at the time of the filing of the written request for such purchase as specified in Article twenty-one hereof.

Such suspension as to any class of shares shall have no effect on the calculation of the Net Asset Value, the issue, redemption and conversion of the shares of any other class of shares.

**Art. 23.** The Net Asset Value of shares of each class of shares in the Corporation shall be expressed as a per share figure in the currency of the relevant class of shares and shall be determined in respect of any Valuation Day by dividing the net assets of the Corporation corresponding to each class of shares, being the value of the assets of the Corporation corresponding to such class, less its liabilities attributable to such class at the close of business on such date, by the number of shares of the relevant class then outstanding and by possibly rounding the resulting sum up or down to the nearest unit of currency, in the following manner:

A. The assets of the Corporation shall be deemed to include:

a) all cash on hand or on deposit, including any interest accrued thereon;

b) all bills and demand notes and accounts receivable (including proceeds of securities sold but not delivered);

c) all bonds, time notes, shares, stock, debenture stocks, subscription rights, warrants, options and other investments and securities owned or contracted for by the Corporation;

d) all stock, stock dividends, cash dividends and cash distributions receivable by the Corporation (provided that the Corporation may make adjustments with regard to fluctuations in the market value of securities caused by trading ex-dividends, ex-rights, or by similar practices);

e) all interest accrued on any interest-bearing securities owned by the Corporation except to the extent that the same is included or reflected in the principal amount of such security;

f) the preliminary expenses of the Corporation insofar as the same have not been written off; and

g) all other assets of every kind and nature, including prepaid expenses.

The value of such assets shall be determined as follows:

(1) The value of any cash on hand or on deposit, bills and demand notes and accounts receivable, prepaid expenses, cash dividends and interest declared or accrued as aforesaid and not yet received shall be deemed to be the full amount thereof, unless in any case the same is unlikely to be paid or received in full, in which case the value thereof shall be arrived at after making such discount as the Corporation may consider appropriate in such case to reflect the true value thereof.

(2) The value of securities which are quoted or dealt in on any stock exchange shall be based on the previous day closing prices and, if appropriate, on the average price on the stock exchange which is normally the principal market of such securities, and each security traded on any other regulated market shall be valued in a manner as similar as possible to that provided for quoted securities.

(3) For non-quoted securities or securities not traded or dealt in on any stock exchange or other regulated market, as well as quoted or non-quoted securities on such other market for which no valuation price is available, or securities for which the quoted prices are not representative of the fair market value, the value thereof shall be determined prudently and in good faith on the basis of foreseeable sales prices.

(4) Shares or units in open-ended investment funds shall be valued at their last available calculated net asset value.

(5) Liquid assets and money market instruments may be valued at nominal value plus any accrued interest or on an amortised cost basis as determined by the board of directors. All other assets, where practice allows, may be valued in the same manner.

B. The liabilities of the Corporation shall be deemed to include:

- a) all loans, bills and accounts payable;
- b) all accrued or payable administrative expenses (including investment advisory fee, custodian fee and corporate agents' fees);
- c) all known liabilities, present and future, including all matured contractual obligations for payments of money or property, including the amount of any unpaid dividends declared by the Corporation where the Valuation Day falls on the record date for determination of the person entitled thereto or is subsequent thereto;
- d) an appropriate provision for future taxes based on capital and income to the Valuation Day, as determined from time to time by the Corporation, and other reserves if any authorized and approved by the board of directors; and
- e) all other liabilities of the Corporation of whatever kind and nature except liabilities represented by shares in the Corporation. In determining the amount of such liabilities the Corporation shall take into account all expenses payable by the Corporation comprising formation expenses, fees payable to its investment advisers or investment managers, fees and expenses of accountants, custodian and correspondents, domiciliary, registrar and transfer agents, any paying agent and permanent representatives in places of registration, any other agent employed by the Corporation, fees for legal or auditing services, promotional, printing, reporting and publishing expenses, including the cost of advertising or preparing and printing of the prospectuses, explanatory memoranda or registration statements, taxes or governmental charges, and all other operating expenses, including the cost of buying and selling assets, interest, bank charges and brokerage, postage, telephone and telex. The Corporation may calculate administrative and other expenses of a regular or recurring nature and on estimated figure for yearly or other periods in advance, and may accrue the same in equal proportions over any such period.

C. There shall be established a pool of assets for each class of shares in the following manner:

- a) the proceeds from the issue of each class of shares shall be applied in the books of the Corporation to the pool of assets established for that class of shares, and the assets and liabilities and income and expenditure attributable thereto shall be applied to such pool subject to the provisions of this article;
- b) where any asset is derived from another asset, such derivative asset shall be applied in the books of the company to the same pool as the assets from which it was derived and on each revaluation of an asset, the increase or diminution in value shall be applied to the relevant pool;
- c) where the Corporation incurs a liability which relates to any asset of a particular pool or to any action taken in connection with an asset of a particular pool, such liability shall be allocated to the relevant pool, provided, however, that all liabilities, whatever pool they are attributable to, shall unless otherwise agreed upon with the creditors, be binding upon the Corporation as a whole;
- d) in the case where any asset or liability of the Corporation cannot be considered as being attributable to a particular pool, such asset or liability shall be equally divided between all the pools or, as insofar as justified by the amounts, shall be allocated to the pools pro rata to the net asset values of the relevant class of shares;
- e) upon the record date for determination of the person entitled to any dividend declared on any class of shares, the Net Asset Value of such class of shares shall be reduced by the amount of such dividends.

If there have been created, as more fully described in Article 5 hereof, within the same class of shares two or several sub-classes, the allocation rules set out above shall apply, mutatis mutandis, to such sub-classes.

D. For the purposes of this Article:

- a) shares of the Corporation to be redeemed under Article twenty-one hereof shall be treated as existing and taken into account until immediately after the close of business on the Valuation Day referred to in this Article, and from such time and until paid the price therefor shall be deemed to be a liability of the Corporation;
- b) all investments, cash balances and other assets of the Corporation not expressed in the currency in which the Net Asset Value of any class is denominated, shall be valued after taking into account the market rate or rates of exchange in force at the date and time for determination of the asset value of shares; and
- c) effect shall be given on any Valuation Day to any purchases or sales of securities contracted for by the Corporation on such Valuation Day, to the extent practicable.

**Art. 24.** Whenever the Corporation shall offer shares for subscription, the price per share at which such shares shall be offered and sold, shall be the Net Asset Value as hereinabove defined for the relevant class of shares together with such sum as the directors may consider represents an appropriate provision for duties and charges (including stamp and other duties, taxes, governmental charges, brokerage, bank charges, transfer fees, registration and certification fees and other similar duties and charges) which would be incurred if all the assets held by the Corporation and taken into account for the purposes of the relative valuation were to be acquired at the values attributed to them in such valuation and taking into account any other factors which it is in the opinion of the directors proper to take into account, plus such commission as the sale of documents may provide, such price possibly to be rounded up to the nearest whole unit of the currency in which the net asset value of the relevant shares is calculated. Any remuneration to agents active in the placing of the shares shall be paid out of such commission. The price so determined shall be payable not later than seven business days after the date on which the application was accepted or within such shorter delay as the board of directors may determine from time to time.

**Art. 25.** The accounting year of the Corporation shall begin on the 1st June and shall terminate on the 31st May of the following year with the exception of the first accounting year which shall begin on the date of formation of the Corporation and shall end on the 31st May 1997.



The accounts of the Corporation shall be expressed in NLG. When there shall be different classes as provided for in Article 5 hereof, and if the accounts within such classes are expressed in different currencies, such accounts shall be translated into NLG and added together for the purpose of the determination of the accounts of the Corporation.

**Art. 26.** The appropriation of the annual results and any other distributions shall be determined by the annual general meeting upon proposal by the board of directors.

Any resolution of a general meeting of shareholders deciding on whether or not dividends are declared to the shares of any class or whether any other distributions are made in respect of each class of shares shall, in addition, be subject to a prior vote, at the majority set forth above, of the shareholders of such class.

Interim dividends may, subject to such further conditions as set forth by law, be paid out on the shares of any class of shares out of the assets attributable to such class of shares upon decision of the board of directors.

No distribution may be made if as a result thereof the capital of the Corporation became less than the minimum prescribed by law.

The dividends declared will be paid in such currencies at such places and times as shall be determined by the board of directors.

Dividends may further, in respect of any class of shares, include an allocation from an equalization account which may be maintained in respect of any such class and which, in such event, will, in respect of such class be credited upon issue of shares and debited upon redemption of shares, in an amount calculated by reference to the accrued income attributable to such shares.

**Art. 27.** The Corporation shall enter into a custodian agreement with a bank which shall satisfy the requirements of the law regarding collective investment undertakings (the «Custodian»). All securities and cash of the Corporation are to be held by or to the order of the Custodian who shall assume towards the Corporation and its shareholders the responsibilities provided by law.

In the event of the Custodian desiring to retire the board of directors shall use their best endeavours to find a corporation to act as custodian and upon doing so the directors shall appoint such corporation to be custodian in place of the retiring Custodian. The directors may terminate the appointment of the Custodian, but shall not remove the Custodian unless and until a successor custodian shall have been appointed in accordance with this provision to act in the place thereof.

**Art. 28.** In the event of a dissolution of the Corporation, liquidation shall be carried out by one or several liquidators (who may be physical persons or legal entities) named by the meeting of shareholders effecting such dissolution and which shall determine their powers and their compensation. The net proceeds of liquidation corresponding to each class of shares shall be distributed by the liquidators to the holders of shares of each class in proportion of their holding of shares in such class.

The board of directors of the Corporation may decide to liquidate one class of shares if the net assets of such class fall below the equivalent of NLG 5,000,000.- or if a change in the economic or political situation relating to the class concerned would justify such liquidation. The decision of the liquidation will be published by the Corporation prior to the effective date of the liquidation and the publication will indicate the reasons for, and the procedures of, the liquidation operations. Unless the board of directors otherwise decides in the interests of, or to keep equal treatment between, the shareholders, the shareholders of the class concerned may continue to request redemption or conversion of their shares on the basis of the applicable Net Asset Value, taking into account the estimated liquidation expenses. Assets which could not be distributed to their beneficiaries upon the close of the liquidation of the class will be deposited with the custodian for a period of 6 months after the close of liquidation. After such time, the assets will be deposited with the Caisse des Consignations on behalf of their beneficiaries.

Under the same circumstances as provided above, the board of directors may decide to close down one class by contribution into another class. In addition, such merger may be decided by the board of directors if required by the interests of the shareholders of the relevant classes. Such decision will be published in the same manner as described in the preceding paragraph and, in addition, the publication will contain information in relation to the new class. Such publication will be made within one month before the date on which the merger becomes effective in order to enable shareholders to request redemption of their shares, free of charge, before the operation involving contribution into another class becomes effective.

**Art. 29.** These Articles of Incorporation may be amended from time to time by a meeting of shareholders, subject to the quorum and voting requirements provided by the laws of Luxembourg. Any amendment affecting the rights of the holders of shares of any class vis-à-vis those of any other class shall be subject, further, to the said quorum and majority requirements in respect of each such relevant class.

**Art. 30.** All matters not governed by these Articles of Incorporation shall be determined in accordance with the law of 30th March 1988 regarding the «organismes de placement collectif».

#### *Subscription and payment*

The subscribers have subscribed for the number of shares and have paid in cash the amounts as mentioned hereafter:

	<i>Subscribed capital</i>	<i>Number of shares</i>
1) RABOBANK LUXEMBOURG S.A., prenamed: . . . . .	NLG 79,950.-	1,599
2) Adrian Whiteman, prenamed: . . . . .	NLG 50.-	1
Total: . . . . .	NLG 80,000.-	1,600

The possibility to choose the classification of these shares is given at the end of the initial subscription period.

Evidence of the above payments has been given to the undersigned notary.

*Valuation of the corporate capital*

For the purpose of registration, the corporate capital is valued at (1,469,279.- LUF).

*Expenses*

The expenses which shall result from the organization of the Corporation are estimated at approximately two hundred and fifty thousand francs (250,000.- LUF).

*Statements*

The undersigned notary states that the conditions provided for in article twenty-six of the law of August tenth, nineteen hundred and fifteen on commercial companies have been observed.

*General meeting of shareholders*

The above-named persons representing the entire subscribed capital and considering themselves as validly convened, have immediately proceeded to hold a general meeting of shareholders which resolved as follows:

I. The following are elected as directors:

- Mr H.W.E. Riedlin, Head of the International Division of RABOBANK NEDERLAND, Utrecht, The Netherlands;
- Mr T. C.A.M. Van Rijckevorsel, Head of Private Banking and Trust of RABOBANK NEDERLAND, Utrecht, The Netherlands;

- Mr J.P. Van Keymeulen, General Manager, RABOBANK LUXEMBOURG, Luxembourg;

- Dr. H. Zimmer, RABOBANK SCHWEIZ AG, Zurich, Switzerland;

- Mr André Elvinger, Partner, ELVINGER, HOSS & PRUSSEN, Luxembourg.

II. The following is elected as auditor:

KPMG AUDIT, 31, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg.

III. The registered office of the Corporation is fixed at 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg.

The undersigned notary, who understands and speaks English, herewith states that at the request of the above-named persons, this deed is worded in English followed by a French translation; at the request of the same appearing persons, in case of divergence between the English and the French texts, the English version will be prevailing.

Whereof this notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the date named at the beginning of this deed.

This deed having been read to the appearing persons, all of whom are known to the notary by the surnames, Christian names, civil status and residences, said persons appearing signed together with Us, the notary, this original deed.

**Suit la traduction française du texte qui précède:**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le douze février.

Par-devant Maître Edmond Schroeder, notaire de résidence à Mersch.

Ont comparu:

1) RABOBANK LUXEMBOURG S.A., une société anonyme de droit luxembourgeois, ayant son siège social à 283, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg, représentée par M. Gaston Juncker, maître en droit, demeurant à Luxembourg, suivant une procuration datée du 9 février 1996;

2) M. Adrian Whiteman, Operations Manager, demeurant à Strassen, représentée par M. Gaston Juncker, prénommé, suivant une procuration datée du 9 février 1996.

Les procurations prémentionnées, signées ne varietur par le comparant et le notaire soussigné, resteront annexées à ce document pour être soumises à la formalité de l'enregistrement.

Lequel comparant, ès qualités qu'il agit, a requis le notaire instrumentaire d'arrêter, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société anonyme qu'il déclare constituer comme suit:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il existe entre les souscripteurs et tous ceux qui deviendront actionnaires une société en la forme d'une société anonyme sous le régime d'une «société d'investissement à capital variable» sous la dénomination RABOBANK SELECT FUND (la «Société»).

**Art. 2.** La Société est établie pour une durée illimitée. Elle peut être dissoute à tout moment par décision de l'assemblée générale statuant comme en matière de modification des présents statuts.

**Art. 3.** L'objet exclusif de la Société est de placer les fonds dont elle dispose en valeurs mobilières variées et autres avoirs, dans le but de répartir les risques d'investissement et de faire bénéficier ses actionnaires des résultats de la gestion de son portefeuille.

La Société peut prendre toutes mesures et faire toutes opérations qu'elle jugera utiles à l'accomplissement et au développement de son but au sens le plus large dans le cadre de la loi du 30 mars 1988 relative aux organismes de placement collectif.

**Art. 4.** Le siège social est établi à Senningerberg, Grand-Duché de Luxembourg. Il peut être créé, par simple décision du conseil d'administration des succursales ou bureaux tant au Grand-Duché de Luxembourg qu'à l'étranger.

Au cas où le conseil d'administration estimerait que des événements extraordinaires d'ordre politique, économique ou social, de nature à compromettre l'activité normale au siège social, ou la communication aisée avec ce siège ou de ce siège avec l'étranger, se sont produits ou sont imminents, il pourra transférer provisoirement le siège social à l'étranger jusqu'à cessation complète de ces circonstances anormales; cette mesure provisoire n'aura toutefois aucun effet sur la nationalité de la société, laquelle, nonobstant ce transfert provisoire du siège, restera luxembourgeoise.

**Art. 5.** Le capital de la Société est représenté par des actions sans mention de valeur nominale et sera à tout moment égal à l'actif net total de la Société tel que défini par l'article 23 des présents statuts.

Le capital minimum de la Société, qui doit être atteint dans un délai de 6 mois à partir de la date à laquelle la Société a été autorisée en tant que organisme de placement collectif, est l'équivalent en florins des Pays-Bas («NLG») de 50.000.000,- francs luxembourgeois.

Le conseil d'administration est autorisé à tout moment à émettre des actions supplémentaires entièrement libérées, à un prix égal à la valeur nette ou aux valeurs nettes respectives par action déterminées conformément à l'article 23 des présents statuts, sans réserver aux actionnaires anciens un droit préférentiel de souscription.

Le conseil d'administration peut déléguer à tout administrateur dûment autorisé ou à tout directeur de la Société, ou à toute autre personne dûment autorisée la charge d'accepter les souscriptions pour payer ou recevoir en paiement le prix de telles actions nouvelles.

Ces actions peuvent, au choix du conseil d'administration, appartenir à des catégories différentes et les produits de l'émission des actions de chaque catégorie seront investis, conformément à l'article 3 des présents statuts, dans des valeurs mobilières ou autres avoirs correspondant à des zones géographiques, des secteurs industriels, des zones monétaires, ou à un type spécifique d'actions ou obligations et/ou avec une politique de distribution spécifique ou avec une structure de commission de vente spécifique à déterminer par le conseil d'administration pour chacune des catégories d'actions. Le conseil d'administration peut également décider de créer pour chaque catégorie d'actions deux ou plusieurs sous-catégories dont les avoirs seront généralement investis suivant la politique d'investissement spécifique de la catégorie concernée, mais où une structure de commission spéciale de vente et de rachat ou une couverture de risque de change spécifique est appliquée à chaque sous-catégorie. Pour déterminer le capital de la Société, les avoirs nets correspondant à chacune des catégories seront, s'ils ne sont pas exprimés en NLG, convertis en NLG et le capital sera égal au total des avoirs nets de toutes les catégories.

**Art. 6.** Les administrateurs peuvent décider d'émettre des actions au porteur ou des actions nominatives. Si des actions au porteur sont émises, des certificats seront émis dans les formes à déterminer par le conseil d'administration. Si un actionnaire au porteur demande la conversion de ses certificats en certificats d'une autre forme, le coût de cet échange pourra lui être mis en compte. Pour les actions nominatives, au cas où un actionnaire ne demande pas expressément que des certificats soient émis, il recevra une confirmation de son actionnariat. Si un actionnaire nominatif désire que plus d'un certificat soit émis pour ses actions, le coût de ces certificats additionnels pourra être mis à charge de l'actionnaire. Les certificats seront signés par deux administrateurs. Les deux signatures pourront être soit manuscrites, soit imprimées, soit apposées au moyen d'une griffe. Toutefois l'une des signatures pourra être apposée par une personne déléguée à cet effet par le conseil d'administration; en ce cas, elle doit être manuscrite. La Société pourra émettre des certificats provisoires dans les formes qui seront déterminées par le conseil d'administration.

Les actions ne seront émises que sur acceptation de la souscription et réception du prix d'achat comme il est prévu à l'article 24 ci-après. Les certificats d'actions définitifs ou la confirmation de son actionnariat parviendront au souscripteur sans délai.

Le paiement de dividendes aux actionnaires nominatifs se fera à leur adresse portée au registre des actionnaires et pour les actions au porteur contre remise du coupon correspondant aux agents désignés à cet effet par la Société.

Toutes les actions nominatives émises par la Société seront inscrites au registre des actionnaires qui sera tenu par la Société ou par une ou plusieurs personnes désignées à cet effet par la Société et ce registre doit indiquer le nom de chaque propriétaire d'actions nominatives, sa résidence ou son domicile élu, le nombre d'actions qu'il détient et le montant payé sur chacune des actions. Tout transfert d'actions autres que des actions au porteur sera inscrit au registre des actions et chaque transfert sera signé par un ou plusieurs fondés de pouvoir de la Société ou par une ou plusieurs personnes autorisées à cet effet par la Société.

Le transfert d'actions au porteur se fera par la délivrance des certificats d'actions correspondants.

Le transfert d'actions nominatives se fera: (a) si des certificats ont été émis, par la remise à la Société des certificats représentant ces actions, ensemble avec tous autres documents de transfert exigés par la Société, et (b) s'il n'a pas été émis de certificats, par une déclaration de transfert écrite portée au registre des actions, datée et signée par le cédant et le cessionnaire, ou par leur mandataire justifiant des pouvoirs requis.

Tout propriétaire d'actions nominatives devra fournir à la Société une adresse à laquelle toutes les communications et toutes les informations pourront être envoyées. Cette adresse sera inscrite également sur le registre des actions.

Au cas où un actionnaire en nom ne fournit pas d'adresse à la Société, mention pourra en être faite au registre des actions, et l'adresse de l'actionnaire sera censée être au siège social de la Société ou à telle autre adresse qui sera fixée par la Société, ceci jusqu'à ce qu'une autre adresse soit fournie par l'actionnaire. L'actionnaire pourra à tout moment faire changer l'adresse portée au registre des actions par une déclaration écrite envoyée à la Société à son siège social, ou à telle autre adresse qui pourra être fixée périodiquement par la Société.

Si le paiement effectué par un souscripteur aboutit à l'existence d'une fraction d'action, le conseil d'administration peut décider d'émettre des fractions d'actions et dans ce cas, cette fraction sera inscrite au registre des actionnaires. Elle ne conférera pas de droit de vote, mais donnera droit, dans les conditions à déterminer par la Société, à des fractions de dividendes correspondants. Pour les actions au porteur, uniquement des certificats attestant un nombre entier d'actions seront émis. Pour toutes les autres actions au porteur, pour lesquelles il ne peut être émis de certificats à cause de la dénomination des certificats, ainsi que pour toutes les fractions de telles actions, le conseil d'administration peut décider de temps à autre ou bien de les convertir en actions nominatives, ou bien de rembourser l'équivalent de leur valeur à l'actionnaire. Si le conseil d'administration décide de ne pas émettre des fractions d'actions, les fonds y correspondant sont retournés à l'actionnaire de la façon déterminée de temps en temps par le conseil d'administration.

**Art. 7.** Lorsqu'un actionnaire peut justifier à la Société que son certificat d'action a été égaré ou détruit, un duplicata peut être émis à sa demande aux conditions et garanties que la Société déterminera, notamment sous forme d'une assurance, sans préjudice de toute autre forme de garantie que la Société pourra choisir. Dès l'émission du nouveau certificat sur lequel il sera mentionné qu'il s'agit d'un duplicata, le certificat original n'aura plus aucune valeur.

Les certificats d'actions endommagés peuvent être échangés sur ordre de la Société. Ces certificats endommagés seront remis à la Société et immédiatement annulés.

La Société peut à son gré mettre en compte à l'actionnaire le coût du duplicata ou du nouveau certificat et de toutes les dépenses justifiées encourues par la Société en relation avec l'émission et l'inscription au registre ou avec la destruction de l'ancien certificat.

**Art. 8.** La Société pourra restreindre ou mettre obstacle à la propriété d'actions de la Société par toute personne physique ou morale.

Notamment, la Société pourra interdire la propriété d'actions par des «ressortissants des Etats-Unis d'Amérique», tels que définis ci-après, et à cet effet la Société pourra:

a) refuser l'émission d'actions et l'inscription du transfert d'actions, lorsqu'il apparaît que cette émission ou ce transfert auraient ou pourraient avoir pour conséquence d'attribuer la propriété de l'action à un ressortissant des Etats-Unis d'Amérique;

b) demander à toute personne figurant au registre des actionnaires, ou à toute autre personne qui demande à faire inscrire le transfert d'actions, de lui fournir tous renseignements et certificats qu'elle estime nécessaires, éventuellement appuyés d'une déclaration sous serment, en vue de déterminer si, dans quelle mesure et dans quelles circonstances, ces actions appartiennent ou vont appartenir en propriété effective à des ressortissants des Etats-Unis d'Amérique; et

c) procéder au rachat forcé de tout ou partie des actions s'il apparaît qu'un ressortissant des Etats-Unis d'Amérique, soit seul, soit ensemble avec d'autres personnes, est le propriétaire d'actions de la Société, ou a fourni de faux certificats et garanties ou a omis de fournir les certificats et garanties à déterminer par le conseil d'administration. Dans ce cas, la procédure suivante sera appliquée:

1) La Société enverra un avis (appelé ci-après «l'avis de rachat») à l'actionnaire apparaissant au registre comme étant le propriétaire des actions; l'avis de rachat spécifiera les titres à racheter, le prix de rachat à payer et l'endroit où ce prix sera payable. L'avis de rachat peut être envoyé à l'actionnaire par lettre recommandée adressée à sa dernière adresse connue ou à celle inscrite au registre des actions. L'actionnaire en question sera obligé de remettre sans délai le ou les certificats représentant les actions spécifiées dans l'avis d'achat. Dès la fermeture des bureaux au jour spécifié dans l'avis de rachat, l'actionnaire en question cessera d'être le propriétaire des actions spécifiées dans l'avis de rachat et son nom sera rayé du registre.

2) Le prix auquel les actions spécifiées dans l'avis de rachat seront rachetées («le prix de rachat»), sera égal à la valeur nette des actions de la Société déterminée conformément à l'article 23 des présents statuts.

3) Le paiement sera effectué au propriétaire des actions dans la monnaie de la catégorie d'actions concernée sauf en période de restriction de change, et le prix sera déposé auprès d'une banque, à Luxembourg ou ailleurs (spécifiée dans l'avis de rachat) qui le transmettra à l'actionnaire en question contre remise du ou des certificats indiqués dans l'avis de rachat. Dès après le paiement du prix dans ces conditions, aucune personne intéressée dans les actions mentionnées dans l'avis de rachat ne pourra faire valoir de droit à ces actions ni ne pourra exercer aucune action contre la Société et ses avoirs, sauf le droit de l'actionnaire apparaissant comme étant le propriétaire des actions, de recevoir le prix déposé (sans intérêt) à la banque contre remise des certificats.

4) L'exercice par la Société des pouvoirs conférés au présent article ne pourra en aucun cas être mis en question ou invalidé pour le motif qu'il n'y ait pas preuve suffisante de la propriété des actions dans le chef d'une personne ou qu'une action appartenait à une autre personne que ne l'avait admis la Société en envoyant l'avis de rachat, à la seule condition que la Société exerce ses pouvoirs de bonne foi; et

d) refuser, lors de toute assemblée d'actionnaires, le droit de vote à tout ressortissant des Etats-Unis d'Amérique.

Le terme «ressortissant des Etats-Unis d'Amérique», tel qu'il est utilisé dans les présents statuts signifiera tout ressortissant, citoyen ou résident des Etats-Unis d'Amérique ou d'un de leurs territoires ou possessions sous leur juridiction, ou des personnes qui y résident normalement, y inclus la succession de toutes personnes ou sociétés ou associations y établies ou organisées.

**Art. 9.** L'assemblée des actionnaires de la Société régulièrement constituée représente tous les actionnaires de la Société. Elle a les pouvoirs les plus larges pour ordonner, faire ou ratifier tous les actes relatifs aux opérations de la Société.

**Art. 10.** L'assemblée générale annuelle des actionnaires se tiendra conformément à la loi à Luxembourg au siège social de la Société ou tout autre endroit à Luxembourg, qui sera fixé dans l'avis de convocation, le dernier mardi du mois d'août à 14.00 heures et pour la première fois en 1997. Si ce jour est un jour férié bancaire, l'assemblée générale annuelle se tiendra le premier jour ouvrable bancaire suivant. L'assemblée générale annuelle pourra se tenir à l'étranger si le conseil d'administration constate souverainement que des circonstances exceptionnelles le requièrent.

D'autres assemblées générales des actionnaires pourront se tenir aux heures et lieux spécifiées dans les avis de convocation.

**Art. 11.** Les quorum et délais requis par la loi régleront les avis de convocation et la conduite des assemblées des actionnaires de la Société dans la mesure où il n'en est pas autrement disposé dans les présents statuts.

Toute action de n'importe quelle catégorie, indépendamment de la valeur nette par action des actions de chaque catégorie, donne droit à une voix. Tout actionnaire pourra prendre part aux assemblées des actionnaires en désignant par écrit, par télégramme ou par télex ou par télécopieur une autre personne comme mandataire.

Dans la mesure où il n'en est pas autrement disposé par la loi, les décisions de l'assemblée générale des actionnaires sont prises à la majorité simple des actionnaires présents et votants.

Le conseil d'administration peut déterminer toutes autres conditions à remplir par les actionnaires pour prendre part à l'assemblée générale.

**Art. 12.** Les actionnaires se réuniront sur convocation du conseil d'administration à la suite d'un avis énonçant l'ordre du jour envoyé par lettre au moins 8 jours avant l'assemblée à tout actionnaire à son adresse portée au registre des actionnaires.

Si des actions au porteur ont été émises, la convocation sera en plus publiée au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations de Luxembourg et dans un journal luxembourgeois.

**Art. 13.** La Société sera administrée par un conseil d'administration composé de 3 membres au moins; les membres du conseil d'administration n'auront pas besoin d'être actionnaires de la Société.

Les administrateurs seront élus par l'assemblée générale annuelle pour une période se terminant à la prochaine assemblée annuelle et lorsque leurs successeurs auront été élus; toutefois un administrateur peut être révoqué avec ou sans motif et/ou peut être remplacé à tout moment par décision des actionnaires.

Au cas où le poste d'un administrateur devient vacant à la suite de décès, de démission, de révocation ou autrement, les administrateurs restants pourront se réunir et élire à la majorité des voix un administrateur pour remplir provisoirement les fonctions attachées au poste devenu vacant, jusqu'à la prochaine assemblée des actionnaires.

**Art. 14.** Le conseil d'administration choisira parmi ses membres un président et pourra élire en son sein un ou plusieurs vice-présidents. Il pourra désigner également un secrétaire qui n'a pas besoin d'être un administrateur et qui devra dresser les procès-verbaux des réunions du conseil d'administration ainsi que des assemblées des actionnaires. Le conseil d'administration se réunira sur la convocation du Président ou de deux administrateurs, au lieu indiqué dans l'avis de convocation.

Le Président du conseil d'administration présidera les assemblées générales des actionnaires et les réunions du conseil d'administration, mais en son absence l'assemblée générale ou le conseil d'administration désigneront à la majorité un autre administrateur et, pour une assemblée générale, toute autre personne, pour assumer la présidence de ces assemblées et réunions.

Le conseil d'administration, s'il y a lieu, nommera des directeurs et fondés de pouvoir de la Société dont un directeur général, un administrateur-délégué, un ou plusieurs secrétaires, éventuellement des directeurs-généraux-adjoints, des secrétaires adjoints et d'autres directeurs et fondés de pouvoir dont les fonctions seront jugées nécessaires pour mener à bien les affaires de la Société. Pareilles nominations peuvent être révoquées à tout moment par le conseil d'administration. Les directeurs et fondés de pouvoir n'ont pas besoin d'être administrateurs ou actionnaires de la Société. Pour autant que les statuts n'en décident pas autrement, les directeurs et fondés de pouvoir auront les pouvoirs et les charges qui leur sont attribués par le conseil d'administration.

Avis écrit de toute réunion du conseil d'administration sera donné à tous les administrateurs au moins vingt-quatre heures avant l'heure prévue pour la réunion, sauf s'il y a urgence, auquel cas la nature et les motifs de cette urgence seront mentionnés dans l'avis de convocation. On pourra passer outre à cette convocation à la suite de l'assentiment par écrit ou par câble, télégramme, télex ou télécopieur de chaque administrateur. Une convocation spéciale ne sera pas requise pour une réunion du conseil d'administration se tenant à une heure et à un endroit déterminés dans une résolution préalablement adoptée par le conseil d'administration.

Tout administrateur pourra se faire représenter en désignant par écrit ou par câble, télégramme, télex ou télécopieur un autre administrateur comme son mandataire.

Les administrateurs ne pourront agir que dans le cadre de réunions du conseil d'administration régulièrement convoquées. Les administrateurs ne pourront engager la Société par leur signature individuelle, à moins d'y être autorisés par une résolution du conseil d'administration.

Le conseil d'administration ne pourra délibérer et agir que si la majorité des administrateurs est présente ou représentée. Les décisions sont prises à la majorité des voix des administrateurs présents ou représentés. Au cas où, lors d'une réunion du conseil, il y a égalité de voix pour et contre une décision, le Président aura voix prépondérante.

Le conseil d'administration peut déléguer ses pouvoirs relatifs à la gestion journalière et à l'exécution d'opérations en vue de l'accomplissement de son objet et de la poursuite de l'orientation générale de sa gestion à des directeurs ou fondés de pouvoir de la Société.

Les décisions peuvent également être prises par des résolutions écrites signées par tous les administrateurs.

**Art. 15.** Les procès-verbaux des réunions du conseil d'administration seront signés par le Président ou l'administrateur qui aura assumé la présidence en son absence.

Les copies ou extraits des procès-verbaux destinés à servir en justice ou ailleurs seront signés par le Président ou par le Secrétaire ou par deux administrateurs.

**Art. 16.** Le conseil d'administration, appliquant le principe de la répartition des risques, a le pouvoir de déterminer l'orientation générale de la gestion et de la politique d'investissement ainsi que les lignes de conduite à suivre dans la gestion et l'administration de la Société.

Le conseil d'administration fixera également toutes les restrictions qui seront périodiquement applicables aux investissements de la Société.

**Art. 17.** Aucun contrat et aucune transaction que la Société pourra conclure avec d'autres sociétés ou firmes ne pourront être affectés ou viciés par le fait qu'un ou plusieurs administrateurs, directeurs ou fondés de pouvoir de la Société auraient un intérêt quelconque dans telle autre société ou firme, ou par le fait qu'il en serait administrateur, associé, directeur, fondé de pouvoir ou employé. L'administrateur, directeur ou fondé de pouvoir de la Société, qui est administrateur, directeur, fondé de pouvoir ou employé d'une société ou firme avec laquelle la Société passe des contrats, ou avec laquelle elle est autrement en relation d'affaires, ne sera pas par là même privé du droit de délibérer, de voter et d'agir en ce qui concerne des matières en relation avec pareil contrat ou pareilles affaires.

Au cas où un administrateur, directeur ou fondé de pouvoir aurait un intérêt personnel dans quelque affaire de la Société, cet administrateur, directeur ou fondé de pouvoir devra informer le conseil d'administration de son intérêt personnel et il ne délibérera et ne prendra pas part au vote sur cette affaire; rapport devra être fait au sujet de cette affaire et de l'intérêt personnel de pareil administrateur, directeur ou fondé de pouvoir à la prochaine assemblée des actionnaires.

Le terme «intérêt personnel», tel qu'il est utilisé à la phrase qui précède, ne s'appliquera pas aux relations ou aux intérêts qui pourront exister de quelque manière, en quelque qualité, ou à quelque titre que ce soit, en rapport avec toute société faisant partie ou en relation avec le RABOBANK GROUP, ou ses filiales ou sociétés affiliées, ou encore en rapport avec toute autre société ou entité juridique que le conseil d'administration pourra déterminer.

**Art. 18.** La Société pourra indemniser tout administrateur, directeur ou fondé de pouvoir, ses héritiers, exécuteurs testamentaires et administrateurs, des dépenses raisonnablement occasionnées par tous actions ou procès auxquels il aura été partie en sa qualité d'administrateur, directeur ou fondé de pouvoir de la Société ou pour avoir été, à la demande de la Société, administrateur, directeur ou fondé de pouvoir de toute autre société dont la Société est actionnaire ou créditrice par laquelle il ne serait pas indemnisé, sauf le cas où dans pareils actions ou procès il sera finalement condamné pour négligence grave ou mauvaise administration.

**Art. 19.** La Société sera engagée par la signature conjointe de deux administrateurs, par la signature individuelle d'un directeur ou fondé de pouvoir autorisé à cet effet, ou par la signature individuelle de toute autre personne à qui des pouvoirs auront été spécialement délégués par le conseil d'administration.

**Art. 20.** La Société désignera un réviseur d'entreprises agréé qui assumera les fonctions prescrites par la loi du 30 mars 1988 relatives aux organismes de placement collectif. Le réviseur sera élu par l'assemblée générale des actionnaires et jusqu'à ce que son successeur soit élu.

**Art. 21.** Selon les modalités fixées ci-après la Société a à tout moment le pouvoir de racheter ses propres actions dans les seules limites imposées par la loi.

Tout actionnaire est en droit de demander le rachat de tout ou partie de ses actions par la Société. Le prix de rachat sera payé au plus tard 7 jours ouvrables après la date à laquelle a été fixée la valeur nette des avoirs et sera égal à la valeur nette des actions telle que celle-ci sera déterminée suivant les dispositions de l'article 23 ci-après, déduction faite d'une éventuelle commission de rachat à déterminer par le conseil d'administration et déduction faite encore d'une somme que les administrateurs considèrent comme appropriée pour couvrir les impôts et frais (y compris tous droits de timbre et autres impôts, taxes gouvernementales, frais bancaires et de courtage, frais de transfert, d'enregistrement et autres frais sur taxes) («frais de transaction») qui devraient être payés si tous les avoirs de la Société pris en considération pour l'évaluation de des avoirs devaient être réalisés et prenant en considération encore tous les facteurs qui de l'avis des administrateurs agissant prudemment et de bonne foi, doivent être considérés, le prix ainsi obtenu pouvant être arrondi vers le bas à l'unité entière la plus proche dans la monnaie dans laquelle la catégorie d'actions concernée est libellée, cet arrondissement étant retenu par la Société.

Toute demande de rachat doit être présentée par l'actionnaire par écrit au siège social de la société à Luxembourg ou auprès d'une autre personne juridique désignée par la Société comme mandataire pour le rachat des actions et la demande doit être accompagnée du ou des certificats d'actions en bonne et due forme et de preuves suffisantes d'un transfert éventuel.

Toute demande de rachat formulée est irrévocable sauf dans les cas où le rachat est suspendu en vertu de l'article 22 des présents statuts. A défaut de révocation de la demande de rachat, le rachat sera effectué à la première date d'évaluation suivant la suspension.

Les actions du capital rachetées par la Société seront annulées.

Tout actionnaire peut demander la conversion de tout ou partie de ses actions en actions d'une autre catégorie à un prix égal aux valeurs nettes respectives des actions des différentes catégories augmenté des frais de transaction et arrondi vers le haut ou le bas suivant la décision des administrateurs, étant entendu que le conseil d'administration peut imposer des restrictions concernant, inter alia, la fréquence des conversions, et peut les soumettre au paiement de frais dont il déterminera le montant en prenant en considération les intérêts de la Société et des actionnaires.

Sauf décision contraire du conseil d'administration, le montant minimum pour toute demande de conversion ou de rachat d'actions par un seul actionnaire est fixé au montant de l'investissement minimal par catégorie tel que déterminé dans les documents de vente ou tel autre montant minimum fixé par le conseil d'administration.

Au cas où, soit par rachat, conversion ou la vente d'actions, la valeur totale des actions d'une catégorie d'un seul actionnaire deviendra inférieure à l'équivalent du montant de l'investissement minimal par catégorie tel que déterminé dans les documents de vente ou à tout autre montant pouvant être fixé par le conseil d'administration de temps à autre, cet actionnaire pourra être considéré comme avoir requis le rachat ou la conversion de toutes ses actions de cette catégorie.

En cas d'un tel rachat forcé, l'actionnaire concerné pourra recevoir un avis préalable (tel que déterminé par le conseil d'administration) pour lui permettre d'augmenter son investissement au-delà de l'investissement minimal de la catégorie concernée.

Si à un moment donné la Valeur Nette des avoirs d'une catégorie d'actions est inférieur à l'équivalent de NLG 5.000.000,-, le conseil d'administration peut décider de racheter toutes les actions de cette catégorie à leur valeur nette au jour ou tous les avoirs de cette catégorie ont été réalisés.

**Art. 22.** Pour les besoins de la détermination des prix d'émission, de rachat et de conversion, la valeur nette des actions de la Société sera déterminée, pour les actions de chaque catégorie d'actions, périodiquement, mais en aucun cas moins d'une fois par mois, comme le conseil d'administration le déterminera (le jour de la détermination de la valeur nette des avoirs est désigné dans les présents statuts comme «date d'évaluation»), étant entendu que si une telle date d'évaluation était un jour considéré comme férié par les banques à Luxembourg, cette date d'évaluation serait reportée au jour ouvrable suivant le jour férié.

La Société pourra suspendre la détermination de la valeur nette des actions de n'importe quelle des catégories d'actions, l'émission et le rachat des actions de cette catégorie, ainsi que la conversion à partir de ces actions et en ces actions:

(a) pendant toute période pendant laquelle l'une des principales bourses ou des marchés réglementés auxquels une partie substantielle des investissements correspondant à une catégorie d'actions de la Société est cotée ou négociée, est fermé pour une autre raison que pour congé normal ou pendant laquelle les opérations y sont restreintes ou suspendues;

(b) lorsqu'il existe une situation d'urgence par suite de laquelle la Société ne peut pas évaluer ou disposer des avoirs correspondant à une catégorie d'actions;

(c) lorsque les moyens de communication qui sont nécessaires pour déterminer le prix ou la valeur des investissements correspondant à une catégorie d'actions ou les cours en bourse des avoirs correspondant à une catégorie d'actions, sont hors de service;

(d) lors de toute période où la Société est incapable de rapatrier de fonds dans le but d'opérer des paiements sur le rachat d'actions d'une catégorie donnée ou pendant laquelle les transferts de fonds concernés dans la réalisation ou l'acquisition d'investissements ou de paiements dus pour le rachat d'actions ne peuvent dans l'opinion du conseil d'administration être effectués à des taux de change normaux;

e) lors de toute période pendant laquelle le calcul de la valeur nette d'inventaire des organismes de placement collectif, dans lesquels une catégorie investit de façon substantielle, est suspendu.

Pareille suspension sera publiée, le cas échéant, par la Société et sera notifiée aux actionnaires demandant le rachat d'actions par la Société au moment où ils feront la demande définitive par écrit, conformément aux dispositions de l'article 21 ci-dessus.

Pareille suspension, concernant une catégorie d'actions, n'aura aucun effet sur le calcul de la valeur nette, l'émission, le rachat et la conversion des actions des autres catégories d'actions.

**Art. 23.** La valeur nette des actions, pour chaque catégorie d'actions de la Société, s'exprimera par un chiffre par action dans la monnaie de la catégorie d'actions concernée et sera déterminée à chaque date d'évaluation, en divisant les avoirs nets de la Société correspondant à chaque catégorie d'actions, constitués par les avoirs de la Société correspondant à cette catégorie d'actions moins les engagements attribuables à cette catégorie d'actions lors de la fermeture des bureaux à cette date, par le nombre d'actions en circulation dans cette catégorie d'actions, le prix ainsi obtenu pouvant être arrondi ou réduit à l'unité monétaire la plus proche de la manière suivante:

A. Les avoirs de la Société comprendront:

a) toutes les espèces en caisse ou en dépôt y compris les intérêts échus;

b) tous les effets et billets payables à vue et les comptes exigibles (y compris les résultats de la vente de titres dont le prix n'a pas encore été touché);

c) tous les titres, parts, actions, obligations, droits d'option ou de souscription et autres investissements et valeurs mobilières qui sont la propriété de la Société;

d) tous les dividendes et distributions à recevoir par la Société en espèces ou en titres (la Société pourra toutefois faire des ajustements en considération des fluctuations de la valeur marchande des valeurs mobilières occasionnées par des pratiques telles que la négociation ex-dividende ou ex-droits);

e) tous les intérêts échus produits par les titres qui sont la propriété de la Société, sauf toutefois si ces intérêts sont compris dans le principal de ces valeurs;

f) les dépenses préliminaires de la Société dans la mesure où elles n'ont pas été amorties;

g) tous les autres avoirs de quelque nature qu'ils soient y compris les dépenses payées d'avance.

La valeur de ces avoirs sera déterminée de la façon suivante:

1) La valeur des espèces en caisse ou en dépôt, effets et billets payables à vue et comptes à recevoir, des dépenses payées d'avance, des dividendes et intérêts annoncés ou venus à échéance non encore touchés, sera constituée par la valeur nominale de ces avoirs, sauf toutefois s'il s'avère improbable que cette valeur puisse être touchée; dans ce dernier cas, la valeur sera déterminée en retranchant un certain montant qui semblera adéquat à la Société en vue de refléter la valeur réelle de ces avoirs.

2) La valeur des valeurs mobilières qui sont cotées ou négociées à une bourse sera basée sur le prix de clôture du jour précédent et, si approprié, sur le prix moyen de la bourse qui est normalement le marché principal pour ces valeurs mobilières, et toute valeur mobilière négociée sur tout autre marché réglementé sera évaluée d'une façon aussi proche que possible de celle prévue pour les valeurs mobilières cotées.

3) Pour des valeurs mobilières non cotées ou des valeurs mobilières non négociées à une bourse ou sur un autre marché réglementé, ainsi que pour des actions cotées ou non cotées sur cet autre marché pour lesquelles aucun prix d'évaluation n'est disponible, ou pour des valeurs mobilières pour lesquelles les prix de cotation ne sont pas représentatifs de la valeur réelle de ces valeurs mobilières, la valeur sera déterminée avec prudence et bonne foi sur base de la valeur probable de réalisation.

4) Des actions ou des parts dans des organismes de placement de type ouvert seront évaluées à leur dernière valeur nette d'inventaire calculée et disponible.

5) Les liquidités et les instruments du marché monétaire seront évalués à leur valeur nominale plus tous intérêts échus ou sur base de leur coûts amortis, tel que déterminés par le conseil d'administration. Tous autres avoirs seront, si la pratique le permet, évalués de la même façon.

B. Les engagements de la Société sont censés comprendre:

a) tous les emprunts, effets échus et comptes exigibles;

b) tous les frais d'administration, échus ou réduits (y compris la rémunération des conseils d'investissement, des dépositaires et des mandataires et agents de la Société);

c) toutes les obligations connues échues ou non échues, y compris toutes obligations contractuelles venues à échéance qui ont pour objet des paiements soit en espèces, soit en biens, y compris le montant des dividendes annoncés

par la Société mais non encore payés lorsque le jour d'évaluation coïncide avec la date à laquelle se fera la détermination de la personne qui y a, ou aura droit;

d) d'une réserve appropriée pour impôts sur le capital et sur le revenu, courus jusqu'au jour d'évaluation et fixée par le conseil d'administration et d'autres réserves autorisées ou approuvées par le conseil d'administration;

e) toutes autres obligations de la Société, de quelque nature que ce soit, à l'exception des engagements représentés par les actions de la Société. Pour l'évaluation du montant de ces engagements la Société prendra en considération toutes les dépenses payables par elle, ce qui comprend les frais de constitution, les frais et dépenses payables à ses conseillers en investissement ou gestionnaires des investissements, les frais et dépenses payables à ses comptables, dépositaire et correspondants, agent payeur et représentants permanents aux lieux d'enregistrement, tout autre agent employé par la Société, les frais pour les services juridiques et de révision, les dépenses de publicité, d'imprimerie y compris le coût de publicité et de préparation et impression des prospectus, mémoires explicatifs ou déclarations d'enregistrement, les rapports semestriels et annuels, les frais d'inscription à la cotation à la bourse, impôts ou taxes gouvernementales et toutes autres dépenses opérationnelles y compris les coûts d'achat et de vente des avoirs, intérêts, frais bancaires et de courtage, postaux, de téléphone et télex. Pour l'évaluation du montant de ces engagements, la Société pourra tenir compte des dépenses administratives et autres, qui ont un caractère régulier ou périodique, par une estimation pour l'année ou toute autre période en répartissant le montant au prorata des fractions de cette période.

C. Il sera établi pour chaque catégorie d'actions une masse d'avoirs de la manière suivante:

a) les produits résultant de l'émission des actions de chaque catégorie d'actions seront attribués, dans les livres de la Société, à la masse des avoirs établie pour cette catégorie d'actions, et les avoirs, engagements, revenus et frais relatifs à cette catégorie d'actions seront attribués à cette masse d'avoirs conformément aux dispositions du présent article;

b) si un avoir découle d'un autre avoir, ce dernier avoir sera attribué, dans les livres de la Société, à la même masse à laquelle appartient l'avoir dont il découlait et à chaque réévaluation d'un avoir, l'augmentation ou la diminution de valeur sera attribuée à la masse à laquelle cet avoir appartient;

c) lorsque la Société supporte un engagement qui est en relation avec un avoir d'une masse déterminée ou en relation avec une opération effectuée en rapport avec un avoir d'une masse déterminée, cet engagement sera attribué à la masse en question étant entendu cependant que tous les engagements, quelle que soit la masse à laquelle ils sont attribués, engageront la Société toute entière, sauf accord contraire avec les créanciers;

d) au cas où un avoir ou un engagement de la Société ne peut pas être attribué à une masse déterminée, cet avoir ou engagement sera réparti à parts égales entre toutes les masses et, dans la mesure où le montant le justifie, sera attribué à toutes les masses au prorata des valeurs nettes des différentes catégories d'actions;

e) à la date de détermination de la personne ayant droit aux dividendes déclarés pour une catégorie d'actions, la valeur nette de cette catégorie d'actions sera réduite du montant de ces dividendes.

Au cas où deux ou plusieurs sous-catégories étaient créées au sein de chaque catégorie d'actions, conformément à ce qui est décrit dans l'article 5 ci-dessus, les règles d'allocation déterminées ci-dessus s'appliqueront mutatis mutandis à chaque sous-catégorie.

D. Pour les besoins de cet article:

a) chaque action de la Société qui sera en voie d'être rachetée suivant l'article 21 ci-avant, sera considérée comme action émise et existante jusqu'après la fermeture des bureaux à la date d'évaluation s'appliquant au rachat de telle action et sera, à partir de ce jour et jusqu'à ce que le prix en soit payé, considérée comme engagement de la Société;

b) tous investissements, soldes en espèces ou autres avoirs de la Société qui ne sont pas exprimés dans la monnaie dans laquelle la valeur nette des différentes séries sont exprimées, seront évalués après qu'il aura été tenu compte des taux d'échange en vigueur au jour et à l'heure de la détermination de la valeur nette des actions; et

c) effet sera donné à la date d'évaluation à tout achat ou vente de valeurs mobilières contractées par la Société à la date d'évaluation, dans la mesure du possible.

**Art. 24.** Lorsque la Société offre des actions en souscription, le prix par action auquel pareilles actions seront offertes et émises sera égal à la valeur nette telle qu'elle est définie dans les présents statuts pour la catégorie d'actions en question, plus une somme que les administrateurs considèrent comme appropriée pour couvrir les impôts et frais (y compris tout droits de timbre et autres impôts, taxes gouvernementales, frais bancaires et de courtage, frais de transfert, d'enregistrement et autres frais sur taxes) («frais de transaction») qui devraient être payés si tous les avoirs de la Société pris en considération pour l'évaluation de des avoirs devaient être acquis et prenant en considération encore tous les facteurs qui de l'avis des administrateurs agissent prudemment et de bonne foi, doivent être considérés, le prix ainsi obtenu étant arrondi vers le bas à l'unité entière la plus proche dans la monnaie dans laquelle la catégorie d'actions concernée est libellée, cet arrondissement étant retenu par la Société, plus telles commissions qui seront prévues dans les documents relatifs à la vente, le prix ainsi obtenu pouvant être arrondi à l'unité monétaire entière la plus proche. Toute rémunération à des agents intervenant dans le placement des actions sera payée par cette commission. Le prix ainsi déterminé sera payable au plus tard 7 jours ouvrables après la date à laquelle la demande de rachat avait été acceptée ou dans un délai plus court que le conseil d'administration pourra fixer de temps à autre.

**Art. 25.** L'exercice social de la Société commencera le 1<sup>er</sup> juin et se terminera le 31 mai de l'année suivante, à l'exception du premier exercice social qui se terminera le 31 mai 1997.

Les comptes de la Société seront exprimés en NLG. Au cas où il existera différentes catégories d'actions, telles que prévues à l'article cinq des présents statuts, et si les comptes de ces catégories sont exprimés en monnaies différentes, ces comptes seront convertis en NLG et additionnés en vue de la détermination des comptes de la Société.

**Art. 26.** L'assemblée générale des actionnaires décidera, sur proposition du conseil d'administration pour chaque catégorie d'actions, de l'usage à faire du résultat annuel et dans quelle mesure d'autres distributions doivent être faites.



Toute résolution de l'assemblée générale des actionnaires, décidant la distribution de dividendes aux actions d'une catégorie d'actions, devra être préalablement approuvée par les actionnaires de cette catégorie d'actions votant à la même majorité qu'indiquée ci-dessus.

Dans les limites prévues par la loi, des dividendes intérimaires peuvent être payés pour les actions d'une catégorie d'actions à partir des avoirs attribuables à cette catégorie d'actions par décision du conseil d'administration.

Aucune distribution ne peut être faite suite à laquelle le capital de la Société deviendrait inférieur au capital minimum prescrit par la loi.

Les dividendes annoncés seront payés, en la monnaie, aux temps et aux lieux à déterminer par le conseil d'administration.

Les dividendes peuvent en outre, pour chaque catégorie d'actions, comprendre un prélèvement sur un compte d'égalisation qui pourra être institué pour une catégorie ainsi déterminée et qui, dans ce cas, et pour la catégorie dont s'agit, sera crédité à la suite de l'émission d'actions et débité à la suite du rachat d'actions, et ce pour un montant qui sera calculé sur base de la part des revenus accumulés qui correspondraient à ces actions.

**Art. 27.** La Société conclura une convention de dépôt avec une banque qui satisfait aux exigences de la loi relative aux organismes de placement collectif («la Banque Dépositaire»). Toutes les valeurs mobilières et liquidités de la Société seront détenues par ou à l'ordre de la Banque Dépositaire, qui sera responsable à l'égard de la Société et de ses actionnaires conformément aux dispositions de la loi. Les émoluments payables à la Banque Dépositaire seront déterminés dans la convention de dépôt.

Au cas où la Banque Dépositaire désirerait se retirer de la convention, le conseil d'administration fera le nécessaire pour désigner une société pour agir en tant que banque dépositaire et le conseil d'administration nommera cette société aux fonctions de banque dépositaire à la place de la Banque Dépositaire démissionnaire. Les administrateurs ne révoqueront pas la Banque Dépositaire jusqu'à ce qu'une autre Banque Dépositaire ait été nommée en accord avec les présentes dispositions pour agir à sa place.

**Art. 28.** En cas de dissolution de la Société, il sera procédé à la liquidation par les soins d'un ou de plusieurs liquidateurs (qui peuvent être des personnes physiques ou morales) et qui seront nommés par l'assemblée générale des actionnaires qui déterminera leurs pouvoirs et leur rémunération. Le produit net de liquidation de chaque série d'actions sera distribué par les liquidateurs aux actionnaires de chaque catégorie d'actions en proportion du nombre d'actions qu'ils détiennent dans cette catégorie.

Le conseil d'administration de la Société peut décider de liquider une catégorie d'actions au cas où les actifs nets de cette catégorie tombent en-dessous de l'équivalent de NLG 5.000.000,- ou au cas où un changement dans la situation économique et politique relatif à la catégorie concernée justifierait une telle liquidation. La décision de liquidation sera publiée par la société avant la date effective de la liquidation et la publication indiquera les raisons ainsi que les procédures relatives aux opérations de liquidation. Si le conseil d'administration ne décide pas autrement dans l'intérêt des actionnaires ou pour assurer un traitement égalitaire entre les actionnaires, les actionnaires de la catégorie concernée peuvent continuer de demander le rachat ou la conversion de leurs actions et sur base de la valeur nette applicable en tenant compte du montant estimatif des frais de liquidation. Les actifs qui ne peuvent pas être distribués à leur bénéficiaire au moment de la clôture de la liquidation de la catégorie seront déposés chez le dépositaire pour une période de 6 mois après la clôture de la liquidation. Après cette période, les actifs seront déposés auprès de la Caisse des Consignations pour le compte de leur bénéficiaire.

Le conseil d'administration peut décider de clôturer une catégorie par fusion dans une autre catégorie et cela sous les mêmes circonstances que celles décrites ci-dessus. En plus, une telle fusion peut être décidée par le conseil d'administration au cas où les intérêts des actionnaires de la catégorie concernée le requièrent. Une telle décision sera publiée de la même façon comme celle décrite au paragraphe précédent et en plus la publication contiendra des informations relatives à cette nouvelle catégorie. Une telle publication sera faite un mois avant la date à laquelle la fusion deviendra effective afin de permettre aux actionnaires de demander le rachat sans frais de leurs actions avant que l'opération de fusion ne devienne effective.

**Art. 29.** Les présents statuts pourront être modifiés en temps et lieu qu'il appartiendra par une assemblée générale des actionnaires soumise aux conditions de quorum et de vote requises par la loi luxembourgeoise. Toute modification affectant les droits des actionnaires d'une catégorie d'actions par rapport à ceux des autres catégories d'actions sera en outre soumise aux mêmes exigences de quorum et de majorité dans ces catégories d'actions.

**Art. 30.** Pour toutes les matières qui ne sont pas régies par les présents statuts, les parties se réfèrent aux dispositions de la loi du 30 mars 1988 sur les organismes de placement collectif.

#### *Souscription et paiement*

Les souscripteurs ont souscrit le nombre d'actions et ont libéré en espèces les montants indiqués ci-après:

<i>Actionnaire</i>	<i>Capital souscrit</i>	<i>Nombre d'actions</i>
1) RABOBANK LUXEMBOURG S.A., prénommée: . . . . .	NLG 79.950,-	1.599
2) Adrian Whiteman, prénommé: . . . . .	NLG 50,-	1
Total: . . . . .	NLG 80.000,-	1.600

avec la possibilité de choisir la classification de ces actions à la fin de la période initiale de souscription.

La preuve de tous ces paiements a été donnée, ainsi que le constate expressément le notaire soussigné.

#### *Evaluation*

Pour les besoins de l'enregistrement le capital social est évalué à (1.469.279,- LUF).

*Dépenses*

Les dépenses, coûts, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui seront supportés par la Société parce que résultant de sa formation sont estimés à environ (250.000,- LUF).

*Constatation*

Le notaire soussigné constate que les conditions exigées par l'article vingt-six de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales ont été observées.

*Assemblée générale des actionnaires*

Les personnes sus-indiquées, représentant le capital souscrit en entier et se considérant comme régulièrement convoquées, ont immédiatement procédé à une assemblée générale extraordinaire. Après avoir vérifié qu'elle était régulièrement constituée, elle a adopté, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

*Première résolution*

Les personnes suivantes ont été nommées administrateurs:

- M. H.W.E. Riedlin, Head of the International Division of RABOBANK NEDERLAND, Utrecht, The Netherlands;
- M. T.C.A.M. Van Rijckevorsel, Head of Private Banking and Trust of RABOBANK NEDERLAND, Utrecht, The Netherlands;
- M. J.P. Van Keymeulen, General Manager, RABOBANK LUXEMBOURG, Luxembourg;
- Dr. H. Zimmer, RABOBANK SCHWEIZ AG, Zurich, Switzerland;
- M. André Elvinger, Partner, ELVINGR, HOSS & PRUSSEN, Luxembourg.

*Deuxième résolution*

L'assemblée a élu comme réviseur:

KPMG AUDIT, 31, allée Scheffer, Luxembourg.

*Troisième résolution*

Le siège social de la société a été fixé au 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais, constate par les présentes qu'à la requête du comparant, les présents statuts sont rédigés en anglais suivis d'une traduction française, à la requête de la même personne et en cas de divergences entre le texte anglais et français, la version anglaise fera foi.

Dont acte fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite au comparant, connu du notaire de leurs nom, prénom usuel, état et demeure, le comparant a signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: G. Juncker, E. Schroeder.

Enregistré à Mersch, le 13 février 1996, vol. 398, fol. 49, case 3. – Reçu 50.000 francs.

Le Receveur (signé): W. Kerger.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Mersch, le 13 février 1996.

E. Schroeder.

(06394/228/1059) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 14 février 1996.

**EUROSANTE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 16, rue Eugène Ruppert.

R. C. Luxembourg B 38.212.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le vingt-huit décembre.

Par-devant Maître Marc Elter, notaire de résidence à Luxembourg, soussigné.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme EUROSANTE S.A., ayant son siège social à Luxembourg, 16, rue Eugène Ruppert, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B, sous le numéro 38.212, constituée suivant acte reçu le 26 septembre 1991, publié au Mémorial C, numéro 102 du 24 mars 1992, transformée de société en commandite par actions en société anonyme suivant acte du 29 septembre 1993, publié au Mémorial C, numéro 581 du 7 décembre 1993.

La séance est ouverte sous la présidence de Madame Noëlla Antoine, employée privée, demeurant à Luxembourg.

La présidente désigne comme secrétaire, Monsieur Patrick Van Hees, licencié en notariat, demeurant à Messancy (Belgique).

L'assemblée choisit comme scrutateur, Monsieur Hubert Janssen, licencié en droit, demeurant à Torgny (Belgique).

Le président prie le notaire d'acter:

I.- Que les actionnaires présents ou représentés et le nombre d'actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence, signée par les membres du bureau et le notaire. La liste de présence et les procurations paraphées ne varietur, resteront annexées au présent acte pour être enregistrées avec lui.

II.- Qu'il appert de cette liste de présence que les 1.966.607 (un million neuf cent soixante-six mille six cent sept) actions représentant l'intégralité du capital social d'un montant de LUF 1.598.200.601,- (un milliard cinq cent quatre-vingt-dix-huit millions deux cent mille six cent un francs luxembourgeois), sont représentées à la présente assemblée générale extraordinaire, de sorte que l'assemblée peut décider valablement sur tous les points portés à l'ordre du jour, les actionnaires présents ou représentés se reconnaissant dûment convoqués et déclarant par ailleurs avoir eu connaissance de l'ordre du jour qui leur a été communiqué au préalable.

III.- Que l'ordre du jour de l'assemblée est le suivant:

*Ordre du jour:*

1. Mise en liquidation volontaire de la société.
2. Nomination des liquidateurs et détermination de leurs pouvoirs.

Ces faits exposés et reconnus exacts par l'assemblée, cette dernière a pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée décide la dissolution volontaire de la société et sa mise en liquidation.

*Deuxième résolution*

L'assemblée nomme liquidateur, Monsieur Jacques-Alain Pomorski, administrateur de sociétés, demeurant 24bis, rue de Marnes à F-92410 Ville d'Avray, France.

Tous pouvoirs sont conférés au liquidateur aux fins de représenter la société lors des opérations de liquidation, de réaliser l'actif, d'apurer le passif et de distribuer les avoirs nets de la société aux actionnaires, proportionnellement au nombre de leurs actions.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont procès-verbal, passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture, les comparants prémentionnés ont signé avec le notaire instrumentant le présent procès-verbal

Signé: N. Antoine, P. van Hees, H. Janssen, M. Elter.

Enregistré à Luxembourg, le 2 janvier 1996, vol. 88S, fol. 46, case 7. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 16 janvier 1996.

M. Elter.

(02620/210/50) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**EPPA S.A., EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP -  
GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES,  
(anc. EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP -  
GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES).**

Registered office: L-1142 Luxembourg, 7, rue Pierre d'Aspelt.

R. C. Luxembourg B 34.722.

In the year one thousand nine hundred and ninety-five, on the twentieth of December.

Before Us, Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notary residing in Luxembourg.

Was held an Extraordinary General Meeting of the holding company established and having its registered office in Luxembourg, under the denomination of EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES, R. C. number B 34.722, incorporated pursuant to a deed of the undersigned notary, dated August 1st, 1990, published in the Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Number 65 of February 13th, 1991.

The Articles of Incorporation have been amended by three deeds of the same notary dated 29 November, 1993, 14 July, 1994 and 3 March, 1995, published in the Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Number 41 of 31 January, 1994, Number 460 of 16 November, 1994 and Number 317 of 11 July, 1995.

The meeting begins at three p.m., Maître Stef Oostvogels, Avocat, residing in Luxembourg, being in the chair.

The Chairman appoints as secretary of the meeting Maître Stéphane Hadet, Avocat, residing in Luxembourg.

The meeting elects as scrutineer Mr Christophe Davezac, maître en droit, residing in Luxembourg.

The Chairman states that:

I.- It appears from an attendance list, established and certified by the members of the bureau, that the two thousand seven hundred and seventy-five shares of a par value of one hundred ECU each, representing the total capital of two hundred and seventy-seven thousand five hundred ECU, are duly represented at this meeting which consequently is regularly constituted and may deliberate upon the items on its agenda, hereafter reproduced, without previous notice, all the shareholders or their proxy holders having agreed to meet after examination of the agenda.

The attendance list, signed by the shareholders or their proxy holders, shall remain annexed together with the proxies to this document and shall be filed at the same time with the registration authorities.

II.- The agenda of the meeting is worded as follows:

1.- Change of the name of the company from EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES S.A. to EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES S.A., in an abbreviated form EPPA S.A. Amendment of Article 1 of the statutes.

2.- Increase of the share capital by issuing one hundred (100) new shares of one hundred (100.-) ECU each to set the share capital to two hundred and eighty-seven thousand five hundred (287,500.-) ECU. Amendment of Article 3 of the statutes.

3.- Change of the date of the annual general meeting in order that the Annual General Meeting is now held on the 3rd Thursday of the month of June at 3 p.m. and for the next meeting in 1996. Amendment of Article 9 of the statutes.

4.- To amend accordingly the French version of the statutes.

5.- Miscellaneous.

After approval of the statement of the Chairman and having verified that it was regularly constituted, the meeting passed, after deliberation, the following resolutions by unanimous vote:

*First resolution*

The General Meeting resolved to change the name of the company from EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES S.A. to EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES S.A., in an abbreviated form EPPA S.A.

In consequence thereof, Article 1, first paragraph, is amended and will henceforth read as follows:

«**Art. 1. First paragraph.** There exists a holding company under the name of EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES, in an abbreviated form EPPA S.A.»

*Second resolution*

The General Meeting resolved to increase the share capital of the company by ten thousand (10,000.-) ECU to bring it from its present amount of two hundred and seventy-seven thousand five hundred (277,500.-) ECU to two hundred and eighty-seven thousand five hundred (287,500.-) ECU by the creation and issue of one hundred (100) new shares of a par value of one hundred (100.-) ECU each.

These new shares have been fully subscribed to by Mr Scott Hamilton, Director of Companies, residing in Bruxelles (Belgium),

here represented by Maître Stef Oostvogels, prenamed,

by virtue of a proxy given in Bruxelles (Belgium), on 12 December, 1995,

said proxy, after signature ne varietur by the proxy holder and the undersigned notary, shall remain attached to the present deed to be filed at the same time with the registration authorities.

The new shares have been entirely paid up and issued for non-cash consideration by the conversion of a part of the debt, amounting in the aggregate to ten thousand (10,000.-) ECU, due to the subscriber by the company EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES.

The new shares shall rank pari passu in all respects with the present issued shares.

In accordance with Articles 26-1 and 32-1(5) of the law dated August 10th, 1915 on commercial companies, as amended, consideration in kind has been reported on, on December 19th, 1995, by the company GRANT THORNTON REVISION ET CONSEILS S.A., réviseur d'entreprises, with registered office at 2, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg, which report, after signature ne varietur by the members of the bureau and the undersigned notary, will remain attached to the present deed to be filed at the same time with the registration authorities.

The conclusion of said report is the following:

*«4. Conclusion:*

Nous concluons que l'apport représenté par une dette certaine, liquide et exigible s'élevant au total à ECU 10.000 a une valeur au moins égale aux 100 actions d'une valeur nominale de ECU 100 chacune, à émettre en contrepartie.»

The reality of the subscriptions has been proved to the undersigned notary by subscription forms.

*Third resolution*

In consequence of the preceding resolution, Article 3, first paragraph, is amended and will have henceforth the following wording:

«**Art. 3. First paragraph.** The corporate capital is fixed at two hundred and eighty-seven thousand five hundred (287,500.-) ECU, divided into two thousand eight hundred and seventy-five (2,875) shares with a par value of one hundred (100.-) ECU each, fully paid in in cash or in kind.»

*Fourth resolution*

The General Meeting resolved to change the date of the annual general meeting in order that the Annual General Meeting is now held on the 3rd Thursday of the month of June at 3.00 p.m. and for the next meeting in 1996.

In consequence thereof, Article 9 of the Articles of Incorporation is amended and will have henceforth the following wording:

«**Art. 9.** The annual general meeting shall be held in Luxembourg at the registered office or such other place as indicated in the convening notices on the third Thursday of the month of June at 3.00 p.m.

If the said day is a public holiday, the meeting shall be held on the next following working day.»

*Expenses*

The expenses, costs, remunerations and charges in any form whatever, which shall be borne by the Company as a result of the present deed are estimated approximately at fifty-five thousand (55,000.-) francs.

Nothing else being on the agenda and nobody wishing to address the meeting, the meeting was closed at four p.m.

In faith of which We, the undersigned notary, set our hand and seal in Luxembourg City, on the day named at the beginning of the document.

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that at the request of the above appearing persons, the present deed is worded in English, followed by a French version; at the request of the same appearing persons and in case of divergences between the English and the French texts, the English version will prevail.

The document having been read and translated to the persons appearing, said persons appearing signed with Us, the notary, the present original deed.

**Traduction française du texte qui précède:**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le vingt décembre.

Par-devant Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est tenue une assemblée générale extraordinaire de la société anonyme holding établie et ayant son siège social à Luxembourg sous la dénomination de EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES, R. C. B N° 34.722, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire en date du 1<sup>er</sup> août 1990, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 65 du 13 février 1991.

Les statuts ont été modifiés suivant trois actes reçus par le même notaire en date des 29 novembre 1993, 14 juillet 1994 et 3 mars 1995, publiés au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 41 du 31 janvier 1994, numéro 460 du 16 novembre 1994 et numéro 317 du 11 juillet 1995.

La séance est ouverte à quinze heures sous la présidence de Maître Stef Oostvogels, Avocat, demeurant à Luxembourg.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire, Maître Stéphane Hadet, Avocat, demeurant à Luxembourg.

L'assemblée élit comme scrutateur, Monsieur Christophe Davezac, maître en droit, demeurant à Luxembourg.

Monsieur le Président expose ensuite:

I. Qu'il résulte d'une liste de présence dressée et certifiée par les membres du bureau que les deux mille sept cent soixante-quinze actions d'une valeur nominale de cent ECU chacune, représentant la totalité du capital social de deux cent soixante-dix-sept mille cinq cents ECU, sont dûment représentées à la présente assemblée qui, en conséquence, est régulièrement constituée et peut délibérer ainsi que décider valablement sur les points figurant à l'ordre du jour, tous les actionnaires ou leurs mandataires ayant accepté de se réunir après avoir pris connaissance de l'ordre du jour.

Ladite liste de présence, portant les signatures des actionnaires ou de leurs mandataires, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise en même temps aux formalités de l'enregistrement.

II. Que l'ordre du jour de l'assemblée est libellé comme suit:

1.- Changement de la dénomination sociale de la société de EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES S.A. en EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES S.A., en abrégé EPPA S.A.

Modification de l'article 1<sup>er</sup> des statuts.

2.- Augmentation du capital social par l'émission de cent (100) nouvelles actions de cent (100.-) ECU chacune, pour porter le capital social à deux cent quatre-vingt-sept mille cinq cents (287.500.-) ECU. Modification de l'article 3 des statuts.

3.- Modification de la date de l'assemblée générale annuelle, de telle manière que l'Assemblée Générale Annuelle soit désormais tenue le troisième jeudi du mois de juin à quinze heures, et pour la prochaine assemblée en 1996. Modification de l'article 9 des statuts.

4.- Modifier en conséquence la version française des statuts.

5.- Divers.

L'assemblée, après avoir approuvé l'exposé de Monsieur le Président et après s'être reconnue régulièrement constituée, a abordé l'ordre du jour et, après en avoir délibéré, a pris, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

#### *Première résolution*

L'Assemblée Générale décide de modifier la dénomination sociale de la société de EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES S.A. en EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES S.A., en abrégé EPPA S.A.

En conséquence, l'article 1<sup>er</sup> des statuts est modifié pour avoir désormais la teneur suivante:

«**Art. 1<sup>er</sup>. Premier alinéa.** Il existe une société anonyme holding sous la dénomination de EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES, en abrégé EPPA S.A.»

#### *Deuxième résolution*

L'Assemblée Générale décide d'augmenter le capital social à concurrence de dix mille (10.000,-) ECU pour le porter de son montant actuel de deux cent soixante-dix-sept mille cinq cents (277.500,-) ECU à deux cent quatre-vingt-sept mille cinq cents (287.500,-) ECU par la création et l'émission de cent (100) nouvelles actions d'une valeur nominale de cent (100,-) ECU chacune.

Les nouvelles actions ont été entièrement souscrites par Monsieur Scott Hamilton, Administrateur de Sociétés, demeurant à Bruxelles (Belgique),

ici représenté par Maître Stef Oostvogels, préqualifié,

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Bruxelles (Belgique), le 12 décembre 1995,

laquelle procuration, après signature ne varietur par le mandataire et le notaire instrumentaire, demeurera annexée aux présentes pour être enregistrée en même temps.

Ces nouvelles actions ont été intégralement libérées et émises en contrepartie d'un apport en nature consistant dans la conversion d'une partie d'une dette, d'un montant total de dix mille (10.000,-) ECU, due au souscripteur par la société EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP - GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES.

Les nouvelles actions auront les mêmes droits à tous égards que les actions actuellement émises.

Conformément aux articles 26-1 et 32-1(5) de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales, telle que modifiée, l'apport en nature a fait l'objet d'un rapport, en date du 19 décembre 1995, établi par la société GRANT THORNTON REVISION ET CONSEILS S.A., réviseur d'entreprises, avec siège social au 2, boulevard Grande-Duchesse

Charlotte, L-1330 Luxembourg, lequel rapport, après signature ne varietur par les membres du bureau et le notaire instrumentaire, demeurera annexé aux présentes pour être enregistré en même temps.

La conclusion dudit rapport est la suivante:

*«4. Conclusion:*

Nous concluons que l'apport représenté par une dette certaine, liquide et exigible s'élevant au total à ECU 10.000, a une valeur au moins égale aux 100 actions d'une valeur nominale de ECU 100 chacune, à émettre en contrepartie.»

La réalité des souscriptions a été prouvée au notaire instrumentaire par des bulletins de souscription.

*Troisième résolution*

Suite à la résolution précédente, l'article 3, premier alinéa, des statuts, est modifié pour avoir désormais la teneur suivante:

«**Art. 3. Premier alinéa.** Le capital social est fixé à deux cent quatre-vingt-sept mille cinq cents (287.500,-) ECU, divisé en deux mille huit cent soixante-quinze (2.875) actions d'une valeur nominale de cent (100,-) ECU chacune, entièrement libérées en espèces ou en nature.»

*Quatrième résolution*

L'Assemblée Générale décide de modifier la date de l'assemblée générale annuelle, de telle manière que l'Assemblée Générale Annuelle soit désormais tenue le troisième jeudi du mois de juin à quinze heures, la prochaine assemblée se réunissant en 1996.

En conséquence, l'article 9 des statuts est modifié pour avoir désormais la teneur suivante:

«**Art. 9.** L'assemblée générale annuelle se réunit de plein droit le troisième jeudi du mois de juin à quinze heures à Luxembourg, au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les convocations.

Si ce jour est férié, l'assemblée se tiendra le premier jour ouvrable suivant.»

*Frais*

Le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de cet acte, s'élève approximativement à la somme de cinquante-cinq mille (55.000,-) francs.

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour et personne ne demandant la parole, Monsieur le Président lève la séance à seize heures.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais constate par les présentes qu'à la requête des personnes comparantes, le présent acte est rédigé en anglais, suivi d'une version française; à la requête des mêmes personnes et en cas de divergences entre les textes anglais et français, la version anglaise fera foi.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: S. Oostvogels, S. Hadet, C. Davezac, A. Schwachtgen.

Enregistré à Luxembourg, le 2 janvier 1996, vol. 88S, fol. 49, case 6. – Reçu 3.774 francs.

*Le Receveur (signé):* J. Muller.

Pour expédition, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 janvier 1996.

A. Schwachtgen.

(02618/230/218) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**EPPA S.A., EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP -  
GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES,  
(anc. EUROPEAN PUBLIC POLICY ADVISERS GROUP -  
GROUPE DE CONSEILLERS EN POLITIQUES PUBLIQUES EUROPEENNES).**

Siège social: L-1142 Luxembourg, 7, rue Pierre d'Aspelt.

R. C. Luxembourg B 34.722.

Statuts coordonnés suivant l'acte du 20 décembre 1995, déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 janvier 1996.

A. Schwachtgen.

(02619/230/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**G. & A., S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Esch-sur-Alzette.

R. C. Luxembourg B 31.924.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 10 janvier 1996, vol. 301, fol. 81, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 17 janvier 1996.

FIDUCIAIRE VIC. COLLE & ASSOCIES, S.à r.l.

Signature

(02628/612/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**FGL - DELOITTE & TOUCHE INTERNAL AUDIT, S.à r.l.,  
Société à responsabilité limitée au capital social de 500.000 LUF.**

Siège social: Luxembourg, 21, rue Glesener.  
R. C. Luxembourg B 45.980.

—  
EXTRAIT

Par une résolution de l'assemblée générale des associés de la société à responsabilité limitée FGL - DELOITTE & TOUCHE INTERNAL AUDIT, S.à r.l., prise en date du 28 novembre 1995, Monsieur Eric van de Kerkhove, réviseur d'entreprises, demeurant à Luxembourg, a été nommé gérant de la société avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1996, de sorte que la société aura quatre gérants.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 10 janvier 1996.

Signature.

Enregistré à Luxembourg, le 17 janvier 1996, vol. 475, fol. 58, case 5. — Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(02621/507/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

---

**FLUXBAU, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Luxembourg, 5, rue de l'Eglise.

R. C. Luxembourg B 49.523.

Société constituée suivant acte reçu par Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Dudelange en date du 8 décembre 1994, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, n° 115 du 17 mars 1995.

—  
EXTRAIT

Il résulte d'un procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire de l'associée unique de la société FLUXBAU, S.à r.l. tenue sous seing privé en date du 5 octobre 1995 et enregistré à Luxembourg, le 16 octobre 1995, vol. 471, fol. 68, case 9, que:

1) Monsieur Günter Hölzmer, Maurermeister, demeurant à D-54308 Langsur (Trier/Deutschland), Mesenischer Straße 22, est nommé avec effet immédiat Directeur Technique;

2) Madame Maria Carla Hendriks, commerçante, demeurant à L-6350 Dillingen, 13, route de Beaufort, est confirmée comme gérante;

3) A l'égard de tous tiers, la société FLUXBAU, S.à r.l. sera, à effet à partir de ce jour, valablement engagée en toutes circonstances par la signature conjointe de sa gérante agissant conjointement avec son Directeur Technique, tous deux prénommés.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 5 octobre 1995.

Pour extrait conforme

*Pour FLUXBAU, S.à r.l.*

M.C. Hendriks

Associée-Gérante

(02626/000/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

---

**GENERAL TECHNIC OTIS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1274 Howald, 44, rue des Bruyères.

R. C. Luxembourg B 25.562.

—  
Les comptes annuels au 31 décembre 1993, enregistrés à Luxembourg, le 16 janvier 1996, vol. 475, fol. 52, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 18 janvier 1996.

*Pour la S.à r.l. GENERAL TECHNIC OTIS*

FIDUCIAIRE CENTRALE DU LUXEMBOURG S.C.

(02629/503/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

---

**LUME S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-6633 Wasserbillig, 13, route de Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 36.355.

—  
Les comptes annuels établis au 31 décembre 1992, enregistrés à Grevenmacher, le 3 janvier 1996, vol. 164, fol. 50, case 2, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 18 janvier 1996.

*Pour la société LUME S.A.*

FIDUCIAIRE SOCOFISC S.A.

Signature

(02643/745/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

---

**LUME S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-6633 Wasserbillig, 13, route de Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 36.355.

Les comptes annuels établis au 31 décembre 1993, enregistrés à Grevenmacher, le 3 janvier 1996, vol. 164, fol. 50, case 3, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 18 janvier 1996.

*Pour la société LUME S.A.*  
FIDUCIAIRE SOCOFISC S.A.  
Signature

(02644/745/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**LUME S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-6633 Wasserbillig, 13, route de Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 36.355.

Les comptes annuels établis au 31 décembre 1994, enregistrés à Grevenmacher, le 3 janvier 1996, vol. 164, fol. 50, case 4, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 18 janvier 1996.

*Pour la société LUME S.A.*  
FIDUCIAIRE SOCOFISC S.A.  
Signature

(02645/745/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**FRANCE INVESTMENTS COMMERCIALE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1511 Luxembourg, 121, avenue de la Faïencerie.  
R. C. Luxembourg B 29.661.

Constituée par-devant M<sup>e</sup> Gérard Lecuit, notaire alors de résidence à Mersch, en date du 22 décembre 1988, acte publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, n° 114 du 27 avril 1989.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 28 décembre 1995, vol. 474, fol. 97, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour FRANCE INVESTMENTS COMMERCIALE, S.à r.l.*  
INTERFIDUCIAIRE  
Signature

(02627/537/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**HOLBART-HOLDING, Société Anonyme.**

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.  
R. C. Luxembourg B 4.952.

Le bilan au 31 juillet 1995, enregistré à Luxembourg, le 15 janvier 1996, vol. 475, fol. 46, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 18 janvier 1996.

*Pour HOLBART-HOLDING, Société Anonyme*  
CREGELUX  
Crédit Général du Luxembourg  
Société Anonyme  
Signatures

(02631/029/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**JEAN SCHMIT ENGINEERING, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 46.432.

Les documents de clôture de l'année 1994, enregistrés à Mersch, le 20 décembre 1995, vol. 121, fol. 53, case 4, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Mersch, janvier 1996.

*Pour JEAN SCHMIT ENGINEERING, S.à r.l.*  
FIDUCIAIRE N. AREND  
Signature

(02680/568/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.



**GTA - GENERALE TRASPORTI ARMAMENTO INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 23, rue Beaumont.  
R. C. Luxembourg B 43.529.

**EXTRAIT**

Il résulte du procès-verbal de la réunion du Conseil d'Administration qui s'est tenue en date du 9 janvier 1996 que:

1.- Monsieur Gastone Fabbri, administrateur de sociétés, demeurant à Arborea (OR-Italie) a été nommé président du Conseil d'Administration;

2.- suite à l'autorisation reçue par l'assemblée générale datée du 8 janvier 1996

- Monsieur Alexandre P. Michalopoulos, administrateur de sociétés, demeurant à Lugano (Suisse), a été nommé administrateur-délégué avec tous pouvoirs d'engager la société sous sa signature individuelle dans toutes les affaires de gestion courante et ordinaire et encore celles qui sont relatives à l'exécution des décisions de l'assemblée générale et du Conseil d'Administration;

3.- suite à l'autorisation reçue par l'assemblée générale datée du 8 janvier 1996

- Monsieur Nico Schaeffer, docteur en droit, demeurant à Luxembourg, a été nommé secrétaire de la société et du conseil d'administration, avec la mission de veiller à la rédaction, la signature et la coordination de tous les actes sociaux, de représenter la Société devant les autorités administratives consulaires et diplomatiques, de convoquer avec l'instruction expresse du Conseil d'Administration ou, le cas échéant, du président du Conseil d'Administration, les assemblées générales et les réunions du Conseil d'Administration et de délivrer des copies ou extraits conformes des actes et autres documents qui concernent la Société.

La durée du mandat du secrétaire ainsi élu est fixée pour 6 années expirant à l'issue de l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra en 2001;

4.- Mademoiselle Gaby Schneider, employée privée, demeurant à Esch-sur-Alzette, a été nommée fondée de pouvoir de la société pour les affaires de gestion courante et notamment pour signer ensemble avec un des administrateurs tous les ordres bancaires;

5.- a) la société a établi une succursale en Suisse à l'adresse suivante:

GTA - GENERALE TRASPORTI ARMAMENTO INTERNATIONAL S.A.,  
Via Monte Ceneri, 113,  
CH-6900 Lugano (Suisse);

b) Monsieur Alexandre P. Michalopoulos, prénommé, a été nommé directeur de la succursale avec tous pouvoirs de gestion courante et ordinaire pour représenter la succursale par sa seule signature. Cette autorisation comprend également tous les pouvoirs d'ouverture et de clôture de comptes bancaires.

Luxembourg, le 15 janvier 1996.

N. Schaeffer  
Secrétaire de la société

Enregistré à Luxembourg, le 16 janvier 1996, vol. 475, fol. 52, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(02630/535/38) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**IMMOBILIERE LOBELIA, Société à responsabilité limitée  
au capital social de ITL 25.000.000.**

Siège social: L-2546 Luxembourg, 5, rue C.M. Spoo.  
R. C. Luxembourg B 45.862.

Société à responsabilité limitée constituée suivant acte reçu par Maître Georges d'Huart, notaire de résidence à Pétange, en date du 9 décembre 1993, acte publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, n° 54 du 8 février 1994.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 16 janvier 1996, vol. 475, fol. 53, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 18 janvier 1996.

IMMOBILIERE LOBELIA  
Société à responsabilité limitée  
Signatures

(02634/546/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**MASSARD, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Kayl.  
R. C. Luxembourg B 13.815.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 15 janvier 1996, vol. 301, fol. 85, case 8/1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 17 janvier 1996.

FIDUCIAIRE VIC COLLE & ASSOCIES, S.à r.l.  
Signature

(02650/612/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**MASSARD, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Kayl.  
R. C. Luxembourg B 13.815.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 15 janvier 1996, vol. 301, fol. 85, case 8/2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 17 janvier 1996.

FIDUCIAIRE VIC COLLE & ASSOCIES, S.à r.l.

Signature

(02651/612/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**INFILUX, INVESTISSEMENTS FINANCIERS LUXEMBOURGEOIS ET INTERNATIONAUX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.  
R. C. Luxembourg B 22.181.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 15 janvier 1996, vol. 475, fol. 46, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour INFILUX, INVEST. FINANCIERS LUXBG ET INTERNATIONAUX

S.A., Société Anonyme

CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg

Société Anonyme

Signatures

(02635/029/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**INTERNATIONAL GOLF ASSOCIATES S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2121 Luxembourg, 231, Val des Bons-Malades.  
R. C. Luxembourg B 25.164.

Le bilan au 12 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 2 janvier 1996, vol. 88S, fol. 49, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 janvier 1996.

A. Schwachtgen.

(02637/230/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**INTERNATIONAL GOLF ASSOCIATES S.A., Aktiengesellschaft (in Liquidation).**

Gesellschaftssitz: L-2121 Luxemburg, 231, Val des Bons-Malades.  
H. R. Luxemburg B 25.164.

Im Jahre eintausendneunhundertfünfundneunzig, am zwanzigsten Dezember.

Vor dem unterzeichneten Notar André-Jean-Joseph Schwachtgen, mit Amtssitze in Luxemburg.

Sind die Aktionäre der Aktiengesellschaft INTERNATIONAL GOLF ASSOCIATES S.A. (in Liquidation), mit Sitz in Luxemburg, R. C. B Nummer 25.164, gegründet durch Urkunde, aufgenommen durch den Notar André Schwachtgen, am 24. November 1986, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 38 vom 14. Februar 1986, zu einer ausserordentlichen Generalversammlung zusammengetreten.

Die Satzung der Gesellschaft wurde abgeändert durch acht Urkunden des instrumentierenden Notars vom 10. Dezember 1986, 30. November 1988, 6. Oktober 1989, 31. Januar und 2. Februar 1990, zwei Urkunden vom 14. September 1990 und eine Urkunde vom 8. Mai 1991, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations Nummer 53 vom 4. März 1987, Nummer 78 vom 29. März 1989, Nummer 82 vom 16. März 1990, Nummer 326 vom 14. September 1990, und Nummer 257 vom 29. Juni 1991, Nummer 266 vom 10. Juli 1991 und Nummer 436 vom 19. November 1991.

Die Versammlung beginnt um elf Uhr fünfzehn unter dem Vorsitz von Herrn Massimiliano A. Brezzi, Chief Financial Officer, wohnhaft in Meinier (Schweiz).

Derselbe ernennt zur Schriftführerin Frau Geneviève Blauen, corporate manager, wohnhaft in Toernich/Arlon (Belgien).

Zur Stimmzählerin wird ernannt Frau Béatrice Fontaine, Sekretärin, wohnhaft in Arlon (Belgien).

Sodann stellt der Vorsitzende fest:

I. Dass die gegenwärtige ausserordentliche Generalversammlung einberufen wurde durch Anzeigen, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 605 vom 28. November 1995 und Nummer 6 vom 8. Dezember 1995, sowie im Letzeburger Journal vom 28. November und 8. Dezember 1995.

Die Bescheinigungen dieser Veröffentlichungen wurden dem Bureau der Versammlung vorgelegt.

II. Dass die Tagesordnung dieser Generalversammlung folgende Punkte umfasst:

1. Bericht des Prüfungskommissars.
2. Annahme der Liquidationskonten.
3. Entlastung der Verwaltungsratsmitglieder und des Kommissars.
4. Entlastung des Liquidators und des Prüfungskommissars.
5. Abschluss der Liquidation.
6. Bezeichnung des Ortes, an dem die Bücher der Gesellschaft während einer Dauer von fünf Jahren aufbewahrt werden.

III. Dass die anwesenden sowie die vertretenen Aktionäre und deren Bevollmächtigte nebst Stückzahl der vertretenen Aktien auf einer Namensliste verzeichnet sind, welche aufgestellt und als richtig bescheinigt wurde durch die Mitglieder des Büros, und welche nach Unterzeichnung durch die Vertreter der Aktionäre und das Büro der Versammlung gegenwärtigem Protokolle zusammen mit den Vollmachten beigelegt bleibt, um mit denselben einregistriert zu werden.

IV. Dass aus dieser Anwesenheitsliste hervorgeht, dass von den zehntausendsechshundertachtundachtzig gewöhnlichen Aktien, 8.622 und von den dreitausend kumulativ umwandelbaren 8% Vorzugsaktien mit einem Nennwert von je eintausend Schweizer Franken, 3.000 auf gegenwärtiger ausserordentlichen Generalversammlung gültig vertreten sind, welche demgemäss ordnungsgemäss zusammengestellt ist und gültig über die Punkte der hiervor genannten Tagesordnung beraten und abstimmen kann.

Die Ausführungen des Vorsitzenden wurden einstimmig durch die Versammlung für richtig befunden und nach Überprüfung der Richtigkeit der Versammlungsordnung fasste die Versammlung nach vorheriger Beratung folgende Beschlüsse:

#### *Erster Beschluss*

Die Generalversammlung nimmt Kenntnis vom Bericht des Prüfungskommissars inklusive seines Kommentars über den stillschweigenden Verzicht einer Partei auf jede Forderung und beschliesst, diesen Bericht anzunehmen.

#### *Zweiter Beschluss*

Die Generalversammlung beschliesst, die Liquidationskonten anzunehmen.

#### *Dritter Beschluss*

Die Generalversammlung erteilt den Verwaltungsratsmitgliedern und dem Kommissar Entlastung für die Ausübung ihrer Mandate bis zum heutigen Tage.

#### *Vierter Beschluss*

Die Generalversammlung erteilt dem Liquidator Entlastung für die Abwicklung der Liquidation und dem Prüfungskommissar für die Ausübung seines Mandates.

#### *Fünfter Beschluss*

Die Generalversammlung erklärt den Abschluss der Liquidation und bestimmt, dass die Bücher der Gesellschaft während einer Dauer von fünf Jahren in den Archiven von AUREFIND S.A., 54B, route des Acacias, CH-1211 Genf, 26 aufbewahrt werden.

#### *Kosten*

Die Kosten, welche auch immer der Gesellschaft aufgrund der gegenwärtigen Urkunde anfallen, belaufen sich auf zirka vierzigtausend (40.000,-) Franken.

Da die Tagesordnung erschöpft ist, erklärte der Vorsitzende die Versammlung um zwölf Uhr für geschlossen.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Luxemburg, am Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung alles Vorhergehenden an die Komparenten haben dieselben mit Uns, Notar, gegenwärtige Urkunde unterschrieben.

#### **English translation of the preceding text:**

In the year one thousand nine hundred and ninety-five, on the twentieth of December.

Before Us, Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notary residing in Luxembourg.

Was held an extraordinary general meeting of the Corporation established in Luxembourg under the denomination of INTERNATIONAL GOLF ASSOCIATES S.A. (in liquidation), R.C. Number B 25.164, having its registered office in Luxembourg, incorporated pursuant to a deed passed before the undersigned notary on November 24, 1986.

The Articles of Incorporation have been published in the Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, no. 38, on February 14, 1987.

The Articles of Incorporation have been amended by eight deeds of the undersigned notary on December 10, 1986, November 30, 1988, October 6, 1989, January 31 and February 2, 1990, two deeds of December 14, and a deed of May 8, 1991, published in the Mémorial, Recueil Spécial C, Number 53 of March 4, 1987, Number 78 of March 29, 1989, Number 82 of March 16, 1990, Nummer 326 of September 14, 1990, Number 257 of June 29, 1991, Nummer 266 of July 10, 1991 and Number 436 of November 19, 1995.

The meeting begins at eleven fifteen a.m., Mr Massimiliano A. Brezzi, Chief Financial Officer, residing in Meinier (Switzerland), being in the chair.

The Chairman appoints as secretary of the meeting Mrs Geneviève Blauen, corporate manager, residing in Toernich/Arlon (Belgium).

The meeting elects as scrutineer Mrs Béatrice Fontaine, secretary, residing in Arlon (Belgium).

The Chairman then states:

I. That the present extraordinary general meeting has been duly convened by notices containing the agenda of the meeting published in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, Number 605 of November 28, 1995 and Number 6 of December 8, 1995, as well as in the Letzeburger Journal of November 28, and December 8, 1995.

The related copies of the said publications are deposited on the desk of the bureau of the meeting.

II. That the agenda of the meeting is worded as follows:

1. Report of the Auditor of the Liquidation.
2. Approval of the liquidation accounts.
3. Discharge to be given to the Directors and the Statutory Auditor.
4. Discharge to be given to the Liquidator and the Auditor of the liquidation.
5. Closing of the liquidation.
6. Decision as to where the company's books will be kept for a period of five years.

III. That the shareholders present or represented as well as the shares held by them are shown on an attendance list set up and certified by the members of the bureau which, after signature ne varietur by the shareholders present, the proxy holders of the shareholders represented and the bureau of the meeting, shall remain attached to the present deed together with the proxies to be filed at the same time.

IV. That it results from that list that out of the ten thousand six hundred and eighty-eight ordinary shares 8,622 and of the three thousand cumulative convertible 8% preferred shares of a par value of one thousand Swiss francs each, 3,000 are duly represented at this meeting which is regularly constituted and may validly deliberate and decide upon the items of the agenda of the meeting herebefore reproduced.

After approval of the statement of the Chairman and having verified that it was regularly constituted, the meeting, after deliberation, passed the following resolutions.

*First resolution*

The meeting acknowledges the report of the auditor of the liquidation including his comment about the implicit waiver of one party of any claim and resolves to adopt this report.

*Second resolution*

The meeting resolved to approve the liquidation accounts.

*Third resolution*

The meeting grants discharge to the directors and the statutory auditor for their mandate up to this day.

*Fourth resolution*

The meeting grants discharge to the liquidator for the achievement of liquidation and to the auditor of the liquidation for his mandate.

*Fifth resolution*

The meeting declares the close of the liquidation and decides that the books of the company will be kept for a period of five years in the archives of AUREFIND S.A., 54B, route des Acacias, CH-1211 Geneva, 26.

*Expenses*

The expenses, costs, remunerations and charges in any form whatever, which shall be borne by the Company as a result of the present deed are estimated at approximately forty thousand (40,000.-) francs.

Nothing else being on the agenda, and nobody wishing to address the meeting, the meeting was closed at twelve p.m.

In faith of which We, the undersigned notary, set our hand and seal in Luxembourg City, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read and translated to the persons appearing, said persons appearing signed with Us, the notary, the present original deed.

Signé: M.A. Brezzi, G. Blauen, B. Fontaine, A. Schwachtgen.

Enregistré à Luxembourg, le 2 janvier 1996, vol. 88S, fol. 49, case 5. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour expédition, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 janvier 1996.

A. Schwachtgen.

(02638/230/143) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**MULTITREASURY-USA, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable,  
(anc. MULTINVEST INTERNATIONAL, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable).**

Siège social: Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 8.439.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le dix-huit décembre.

Par-devant Maître Jacques Delvaux, notaire de résidence à Esch-sur-Alzette.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme dénommée MULTINVEST INTERNATIONAL, SICAV, dont le siège social est situé à Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg sous la section B et le numéro 8.439.

Laquelle société a été constituée aux termes d'un acte reçu par-devant Maître Roger Wurth, notaire de résidence à Lxembourg-Eich, en date du 28 février 1969, publié au Mémorial C, numéro 38 du 8 mars 1969, dont les statuts ont été modifiés à plusieurs reprises et pour la dernière fois suivant un acte reçu par Maître Delvaux, notaire de résidence à Esch-sur-Alzette, en date du 18 septembre 1989, publié au Mémorial C, numéro 308 du 28 octobre 1989.

L'Assemblée est présidée par Monsieur Germain Birgen, employé de banque, demeurant à Luxembourg.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire, Monsieur Jean-Louis Catrysse, employé de banque, demeurant à B-Arlon.

Il appelle aux fonctions de scrutateur, Madame Nathalie Viot, employée de banque, demeurant à B-Arlon.

Monsieur le Président requiert le notaire d'acter ce qui suit:

1. Que l'ordre du jour de la présente assemblée est conçu comme suit:

1. Modification de la raison sociale (Article 3) de MULTINVEST INTERNATIONAL en MULTITREASURY-USA.

L'article aura donc la teneur suivante:

«La Société a pour dénomination MULTITREASURY-USA. Dans tous les documents émanant de la Société, cette dénomination sera suivie de la mention «Société d'Investissement à Capital Variable», ou du terme SICAV.

2. Modification de l'article 9 en vue de préciser le calcul de la valeur nette d'inventaire en conformité avec les prescriptions légales.

3. Substitution du terme «Communauté Européenne» par «Union Européenne» (art. 18).

II) Que les convocations contenant l'ordre du jour ont été faites, conformément aux dispositions légales, par des annonces insérées dans:

a) Le Luxemburger Wort du 30 novembre 1995 et du 9 décembre 1995,

b) le Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations du 30 novembre 1995 et du 9 décembre 1995.

III) Que les actionnaires nominatifs ont été convoqués à assister à la présente assemblée par lettre missive envoyée en date du 30 novembre 1995.

IV) Que les actionnaires présents ou représentés à l'assemblée et le nombre d'actions possédées par chacun d'eux ont été portés sur une liste de présence signée par les actionnaires présents et par les mandataires de ceux représentés, et à laquelle liste de présence, dressée par les membres du bureau, les membres de l'assemblée déclare se référer. Ladite liste de présence, après avoir été signée ne varietur par les membres du bureau et par le notaire instrumentant, demeurera annexée au présent acte avec lequel elle sera soumise aux formalités du timbre et de l'enregistrement. Resteront pareillement annexées au présent acte avec lequel elles seront enregistrées, les procurations émanant des actionnaires représentés à la présente assemblée, signée ne varietur par les parties et le notaire instrumentant.

IV) Qu'il apparait de la liste de présence que 7.300 actions sur les 678.740 actions en circulation sont présentes ou dûment représentées à la présente assemblée.

Ces faits exposés et reconnus exacts par l'assemblée, cette dernière constate qu'à défaut d'avoir atteint le quorum requis par les dispositions légales, l'assemblée générale des actionnaires ne peut délibérer sur les points portés à l'ordre du jour.

En conséquence, l'assemblée décide qu'une nouvelle assemblée des actionnaires sera convoquée pour le 19 janvier 1996, laquelle pourra alors prendre des décisions valables, quel que soit le nombre d'actionnaires présents ou représentés.

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour, le Président lève la séance.

Dont acte, fait et passé à Ludembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture et interprétation données de tout ce qui précède à l'assemblée et aux membres du bureau, tous connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, les membres du bureau, les actionnaires présents et les mandataires des actionnaires représentés ont tous signé avec le notaire instrumentant le présent acte, aucun actionnaire n'ayant demandé à signer.

Signé: N. Viot, J.-L. Catrysse, G. Birgen, J. Delvaux.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 21 décembre 1996, vol. 820, fol. 81, case 3. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour copie conforme, délivrée, sur papier libre, à la demande de la société prénommée, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 15 janvier 1996.

J. Delvaux.

(02657/208/62) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

## **I.S.T., INTERNATIONALE SPEDITION UND TRANSPORT S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: Luxembourg.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le vingt et un décembre.

Par-devant Maître Francis Kessler, notaire de résidence à Esch-sur-Alzette.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme holding I.S.T., INTERNATIONALE SPEDITION UND TRANSPORT S.A., avec siège social à Luxembourg, constituée suivant acte reçu par le notaire Lucien Schuman, alors de résidence à Luxembourg en date du 1<sup>er</sup> octobre 1976, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 274 du 7 décembre 1976, dont une dernière modification des statuts a été faite par acte reçu par le notaire instrumentant en date du 19 juillet 1982, publié au Mémorial C, numéro 259 du 20 octobre 1982.

La séance est ouverte à 11.00 heures sous la présidence de Monsieur Bernard Ewen, expert comptable et fiscal, demeurant à Strassen.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire, Madame Denise Vervaet, employée privée, demeurant à Luxembourg.

L'assemblée appelle aux fonctions de scrutatrice, Madame Joëlle Lietz, employée privée, demeurant à Abweiler.

Ensuite, Monsieur le Président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

1. Qu'il appert de la liste de présence dressée et certifiée exacte par les membres du bureau, que sur les douze mille actions (12.000) d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (1.000,-), chacune, représentant l'intégralité du capital social de douze millions de francs luxembourgeois (12.000.000,-), sont présentes ou représentées à la présente assemblée dix actions (10).

2. Que la présente assemblée générale extraordinaire a été convoquée par des avis de convocation publiés:

- au Mémorial C, numéro 592 du 21 novembre 1995 et au Mémorial C, numéro 621 du 6 décembre 1995,
- au Letzeburger Journal et au Luxemburger Wort, du 21 novembre 1995 respectivement du 6 décembre 1995.

3. Que l'ordre du jour de la présente assemblée est conçu comme suit:

- a) augmentation de capital par incorporation de bénéfice reporté, pour le porter de son montant actuel de douze millions de francs luxembourgeois (12.000.000,-) à vingt-quatre millions de francs luxembourgeois (24.000.000,-),
- b) refonte des statuts,
- c) divers.

4. Qu'une première assemblée, composée d'un nombre d'actionnaires représentant moins de la moitié du capital social, qui avait été convoquée pour le 13 novembre 1995, n'a pas pu délibérer valablement sur les points portés à l'ordre du jour, ainsi que cela résulte d'un procès-verbal du notaire instrumentant.

Que la présente assemblée, ayant le même ordre du jour, délibérera valablement, quel que soit le nombre des actions représentées.

Ensuite l'assemblée aborde l'ordre du jour et après en avoir délibéré, elle a pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

#### *Première résolution*

L'assemblée décide d'augmenter le capital, pour le porter de son montant actuel de douze millions de francs luxembourgeois (12.000.000,-) à vingt-quatre millions de francs luxembourgeois (24.000.000,-), moyennant l'émission de douze mille actions (12.000) nouvelles de mille francs (1.000,-).

L'augmentation du capital est réalisée moyennant l'incorporation au capital du bénéfice reporté à concurrence de douze millions de francs (12.000.000,-).

L'existence du bénéfice reporté résulte d'un bilan arrêté au 3 septembre 1995.

Les douze mille (12.000) actions nouvelles sont réparties aux actionnaires dans la proportion des actions par eux détenues.

#### *Deuxième résolution*

L'assemblée décide une refonte complète des statuts pour leur donner la teneur suivante:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il est formé une société anonyme sous la dénomination de I.S.T., INTERNATIONALE SPEDITION UND TRANSPORT S.A.

Le siège social est établi à Luxembourg.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre politique, économique ou social, de nature à compromettre l'activité normale au siège social ou la communication aisée de ce siège avec l'étranger se produiront ou seront imminents, le siège social pourra être déclaré transféré provisoirement à l'étranger, sans que toutefois cette mesure ne puisse avoir d'effet sur la nationalité de la société, laquelle, nonobstant ce transfert provisoire du siège, restera luxembourgeoise.

La durée de la société est illimitée.

**Art. 2.** La société a pour objet la prise de participations, sous quelque forme que ce soit, dans d'autres sociétés luxembourgeoises ou étrangères, ainsi que la gestion, le contrôle et la mise en valeur de ces participations.

Elle peut notamment acquérir par voie d'apport, de souscription, d'option, d'achat et de toute autre manière des valeurs mobilières de toutes espèces et les réaliser par voie de vente, cession, échange ou autrement.

La société peut également acquérir et mettre en valeur tous brevets et autres droits se rattachant à ces brevets ou pouvant les compléter.

La société peut emprunter et accorder aux sociétés dans lesquelles elle possède un intérêt direct et substantiel tous concours, prêts, avances ou garanties.

La société n'aura pas d'activité industrielle propre et ne tiendra aucun établissement commercial ouvert au public.

Elle prendra toutes mesures pour sauvegarder ses droits et fera toutes opérations généralement quelconques qui se rattachent à son objet ou qui le favorisent, en restant toutefois dans les limites de la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés holding et l'article 209 des lois modifiées sur les sociétés commerciales.

**Art. 3.** Le capital social est fixé à LUF 24.000.000,- (vingt-quatre millions de francs luxembourgeois), représenté par 24.000 (vingt-quatre mille) actions d'une valeur nominale de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois) chacune.

Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire.

Les actions de la société peuvent être créées, au choix du propriétaire, en titres unitaires ou en certificats représentatifs de plusieurs actions.

La société peut procéder au rachat de ses propres actions sous les conditions prévues par la loi.

En cas d'augmentation de capital, les droits attachés aux actions nouvelles seront les mêmes que ceux dont jouissent les actions anciennes.

**Art. 4.** La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins, actionnaires ou non.

Les administrateurs sont nommés pour une durée qui ne peut pas dépasser six ans; ils sont rééligibles et toujours révocables.

En cas de vacance d'une place d'administrateur, les administrateurs restants ont le droit d'y pourvoir provisoirement; dans ce cas, l'assemblée générale, lors de la première réunion, procède à l'élection définitive.

**Art. 5.** Le conseil d'administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social; tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par la loi ou les présents statuts est de sa compétence.

Le conseil d'administration peut désigner son président; en cas d'absence du président, la présidence de la réunion peut être conférée à un administrateur présent.

Le conseil d'administration ne peut délibérer que si la majorité de ses membres est présente ou représentée, le mandat entre administrateurs, qui peut être donné par écrit, télégramme, télex ou téléfax, étant admis. En cas d'urgence, les administrateurs peuvent émettre leur vote par écrit, télégramme, télex ou téléfax.

Les décisions du conseil d'administration sont prises à la majorité des voix; en cas de partage, la voix de celui qui préside la réunion est prépondérante.

Le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs concernant la gestion journalière ainsi que la représentation de la société en ce qui concerne cette gestion à un ou plusieurs administrateurs, directeurs, gérants ou autres agents, actionnaires ou non.

La délégation à un membre du conseil d'administration est subordonnée à l'autorisation préalable de l'assemblée générale.

La société se trouve engagée soit par la signature collective de deux administrateurs, soit par la signature individuelle du délégué du conseil.

**Art. 6.** La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires, actionnaires ou non, nommés pour une durée qui ne peut pas dépasser six ans, rééligibles et toujours révocables.

**Art. 7.** L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

**Art. 8.** L'assemblée générale annuelle se réunit de plein droit le deuxième mercredi du mois de mai à 11.00 heures, à Luxembourg, au siège social ou à tout autre endroit dans la Commune de Luxembourg à désigner par les convocations.

Si ce jour est férié, l'assemblée se tiendra le premier jour ouvrable suivant.

**Art. 9.** Les convocations pour les assemblées générales sont faites conformément aux dispositions légales. Elles ne sont pas nécessaires lorsque tous les actionnaires sont présents ou représentés, et qu'ils déclarent avoir eu préalablement connaissance de l'ordre du jour.

Le conseil d'administration peut décider que, pour pouvoir assister à l'assemblée générale, le propriétaire d'actions doive en effectuer le dépôt cinq jours francs avant la date fixée pour la réunion; tout actionnaire aura le droit de voter en personne ou par mandataire, actionnaire ou non. Chaque action donne droit à une voix.

**Art. 10.** L'assemblée générale des actionnaires a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société.

Elle décide de l'affectation et de la distribution du bénéfice net.

Le conseil d'administration est autorisé à verser des acomptes sur dividendes en se conformant aux conditions prescrites par la loi.

**Art. 11.** La loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales ainsi que les modifications ultérieures trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour et personne ne demandant la parole, Monsieur le Président lève la séance.

Dont acte, passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: B. Ewen, D. Vervae, J. Lietz, F. Kessler.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 27 décembre 1995, vol. 820, fol. 90, case 2. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur ff. (signé): M. Sand.*

Pour expédition conforme délivrée à la société sur sa demande, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 16 janvier 1996.

F. Kessler.

(02639/219/131) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

### **I.S.T., INTERNATIONALE SPEDITION UND TRANSPORT S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: Luxembourg.

Le texte des statuts coordonnés a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(02640/219/7) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

### **McDONALD'S IMMOBILIERE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Gesellschaftssitz: L-2716 Luxembourg, 30, rue Batty Weber.

H.R. Luxembourg B 22.841.

Der Jahresabschluss per 31. Dezember 1994, registriert in Luxembourg, am 16. Januar 1996, Vol. 475, Fol. 52, Case 9, ist hinterlegt worden beim Handels- und Gesellschaftsregister in Luxembourg am 18. Januar 1996, mit dem Vermerk zur Veröffentlichung im Amtsblatt, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxemburg, den 18. Januar 1996.

Unterschrift

*Der Geschäftsführer*

(02652/534/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**McDONALD'S IMMOBILIERE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Gesellschaftssitz: L-2716 Luxembourg, 30, rue Batty Weber.

H.R. Luxembourg B 22.841.

*Beschlüsse der Gesellschafter vom 22. Dezember 1995*

1. Der Jahresabschluss der McDONALD'S IMMOBILIERE, S.à r.l., für das Geschäftsjahr 1994, abschliessend in der Bilanz mit Aktiven und Passiven von je LUF 186.378.226,- und in der Erfolgsrechnung mit einem Gewinn von LUF 11.262.070,- wird genehmigt.

2. Der gesetzlichen Rücklage wird ein Betrag von LUF 563.000,- zugeführt; der Restgewinn von LUF 10.699.070,- wird auf neue Rechnung vorgetragen.

3. Dem Geschäftsführer wird für das Geschäftsjahr 1994 Entlastung erteilt.

Unterschrift McDONALD'S RESTAURANT  
Der Geschäftsführer OPERATIONS INC.

Unterschrift

Enregistré à Luxembourg, le 16 janvier 1996, vol. 475, fol. 52, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(02653/534/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**JOBELUX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2330 Luxembourg, 134, boulevard de la Pétrusse.

R. C. Luxembourg B 30.360.

**EXTRAIT**

Il résulte du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire de la société tenue en date du 12 janvier 1996, que:

- BBL TRUST SERVICES LUXEMBOURG, ayant son siège social 50, route d'Esch à L-1470 Luxembourg, a été nommée au poste de commissaire aux comptes de la société, en remplacement de Monsieur Albert Schiltz, démissionnaire. Son mandat prendra fin lors de l'assemblée générale annuelle qui se tiendra en 1996.

- La cooptation de Madame Carine Bittler au poste d'administrateur de la société a été ratifiée. Son mandat prendra fin lors de l'assemblée générale annuelle qui se tiendra en 1996.

- Le siège social de la société a été transféré au 134, boulevard de la Pétrusse à L-2330 Luxembourg.

Pour extrait conforme, délivré aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 16 janvier 1996.

Pour la société

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 16 janvier 1996, vol. 475, fol. 53, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(02641/595/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**LYRE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 6, rue Zitthe.

R. C. Luxembourg B 36.113.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, vol. 475, fol. 43, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

*Extrait des résolutions prises à l'Assemblée Générale du 8 janvier 1996*

Le mandat des administrateurs et du commissaire aux comptes est renouvelé jusqu'à la prochaine Assemblée Générale Ordinaire.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 18 janvier 1996.

(02648/280/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**MEDICON S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: Esch-sur-Alzette.

R. C. Luxembourg B 30.408.

Le bilan au 31 décembre 1992, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 10 janvier 1996, vol. 301, fol. 81, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 17 janvier 1996.

FIDUCIAIRE VIC. COLLE &amp; ASSOCIES, S.à r.l.

Signature

(02654/612/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.



**LATIN AMERICAN INCOME COMPANY (en liquidation).**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 47, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 41.298.

Faisant suite à l'assemblée générale du 21 décembre 1995, la composition du conseil d'administration de la société est la suivante:

The Hon. James Ogilvy;  
Benedict Hentsch;  
Bryant Boyd;  
Fred Packard;  
Audley Twiston Davies;  
André Elvinger;  
Jean-Claude Koch.

Réquisition aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations et d'inscription au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Luxembourg, janvier 1996.

STATE STREET BANK LUXEMBOURG S.A.

Enregistré à Luxembourg, le 9 janvier 1996, vol. 475, fol. 29, case 11. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(02642/051/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**LUX-INTERNATIONAL TRANSPORT, G.m.b.H., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.**

**Capital social: LUF 500.000,-.**

Siège social: L-1725 Luxembourg, 64, rue Henri VII.  
R. C. Luxembourg B 21.539.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1994, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 16 janvier 1996, vol. 475, fol. 52, case 9, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Extrait des résolutions prises lors de la réunion des associés du 27 décembre 1995*

Est nommé gérant technique jusqu'à la réunion des associés statuant sur les comptes au 31 décembre 1995:

- Monsieur Hans Jürgen Bohnen.

Est nommée gérante administrative jusqu'à la réunion des associés statuant sur les comptes au 31 décembre 1995:

- Madame Danielle Bonn-Schumacher.

Luxembourg, le 17 janvier 1996.

Signature.

(02646/534/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**MACLA INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme en liquidation.**

Siège social: 1724 Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 45.424.

**DISSOLUTION**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le vingt-huit décembre.

Par-devant Maître Marc Elter, notaire de résidence à Luxembourg, soussigné.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme MACLA INTERNATIONAL S.A., ayant son siège social à L-1724 Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B sous le numéro 45.424, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentant en date du 27 octobre 1993, publié au Mémorial C, numéro 594 du 14 décembre 1993, et dont les statuts n'ont pas été modifiés.

Ladite société, au capital social souscrit et libéré de LUF 1.250.000,-, a été mise en liquidation volontaire suivant acte en date du 10 juillet 1995, publié au Mémorial C, numéro 509 du 5 octobre 1995, qui a nommé Messieurs Gustave Stoffel et Charles Duro en qualité de liquidateurs.

Monsieur Marc Lamesch a été nommé commissaire à la liquidation par décision de l'assemblée générale tenue le 28 décembre 1995.

La séance est ouverte sous la présidence de Monsieur Gustave Stoffel, directeur adjoint de banque, demeurant à Wecker.

Monsieur le président désigne comme secrétaire, Mademoiselle Gaby Stammet, employée de banque, demeurant à Luxembourg.

L'assemblée choisit comme scrutatrice, Madame Solange Velter, employée de banque, demeurant à Arlon (Belgique).

Le président prie le notaire d'acter:

I. - Que les actionnaires présents ou représentés et le nombre d'actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence, signée par les membres du bureau et le notaire soussigné. La liste de présence, ainsi que les procurations paraphées ne varietur, resteront annexées au présent acte pour être enregistrées avec lui.

II. - Qu'il appert de cette liste de présence que les actions représentant l'intégralité du capital social d'un montant de LUF 1.250.000,-, sont représentées à la présente assemblée générale extraordinaire, de sorte que l'assemblée peut décider valablement sur tous les points portés à l'ordre du jour, les actionnaires présents ou représentés se reconnaissant dûment convoqués et déclarant par ailleurs avoir eu connaissance de l'ordre du jour qui leur a été communiqué au préalable.

III. - Que l'ordre du jour de l'assemblée est le suivant:

*Orde du jour:*

1. Rapport du commissaire-vérificateur.
2. Approbation des comptes de liquidation.
3. Décharge au liquidateur et au commissaire-vérificateur.
4. Clôture de la liquidation et désignation de l'endroit où les livres et documents comptables de la société seront déposés et conservés pour une période de 5 ans.
5. Décharge à accorder aux administrateurs et au commissaire aux comptes.
6. Divers.

Ces faits exposés et reconnus exacts par l'assemblée, cette dernière a pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée, après avoir pris connaissance du rapport du commissaire-vérificateur à la liquidation, approuve le rapport des liquidateurs ainsi que les comptes de liquidation.

Le rapport du commissaire-vérificateur à la liquidation, après avoir été signé ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant, restera annexé au présent procès-verbal pour être formalisé avec lui.

*Deuxième résolution*

L'assemblée donne décharge pleine et entière aux liquidateurs ainsi qu'au commissaire-vérificateur à la liquidation, en ce qui concerne l'exécution de leur mandat.

*Troisième résolution*

L'assemblée prononce la clôture définitive de la liquidation de la société.

*Quatrième résolution*

L'assemblée décide en outre que les livres et documents sociaux resteront déposés et conservés pendant cinq ans au moins à l'ancien siège de la société, de même qu'y resteront consignées les sommes et valeurs qui reviendraient encore aux créanciers ou aux actionnaires, et dont la remise n'aurait pu leur avoir été faite.

Tous pouvoirs sont donnés au porteur d'une expédition du présent procès-verbal pour procéder utilement aux publications exigées par l'article 151 de la loi du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et aux autres mesures que les circonstances exigeront.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont procès-verbal, passé à Luxembourg les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture, les comparants prémentionnés ont signé avec le notaire instrumentant le présent procès-verbal.

Signé: G. Stammet, G. Stoffel, S. Velter, M. Elter.

Enregistré à Luxembourg, le 2 janvier 1996, vol. 88S, fol. 46, case 12. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 16 janvier 1996.

M. Elter.

(02649/210/72) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**NCS, NEW CERAMIC SEAL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Luxembourg, 5, rue de l'Eglise.

R. C. Luxembourg B 50.693.

Société constituée suivant acte reçu par Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Dudelange en date du 16 mars 1995, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, n° 324 du 15 juillet 1995.

—  
**EXTRAIT**

Il résulte d'une lettre de résiliation de contrat de travail advenue de commun accord des parties en date du 21 septembre 1995 et enregistrée à Luxembourg, le 22 septembre 1995, vol. 470, folio 85, case 3, que:

1) le contrat de travail de Monsieur Josef Adams, directeur technique de la société NEW CERAMIC SEAL, S.à r.l., en abrégé NCS, S.à r.l., a pris fin en date du 21 septembre 1995 de commun accord des parties;

2) avec effet à la même date du 21 septembre 1995, Monsieur Josef Adams, prénommé, n'est plus gérant-directeur technique de la société NEW CERAMIC SEAL, S.à r.l., en abrégé NCS, S.à r.l.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 octobre 1995.

Pour extrait conforme

Pour NCS, NEW CERAMIC SEAL, S.à r.l.

J. Adams

Ancien Gérant-Directeur Technique

(02658/000/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**NCS, NEW CERAMIC SEAL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Luxembourg, 5, rue de l'Eglise.

R. C. Luxembourg B 50.693.

Société constituée suivant acte reçu par Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Dudelange en date du 16 mars 1995, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, n° 324 du 15 juillet 1995.

**EXTRAIT**

Il résulte d'une lettre de résiliation de contrat de travail advenue de commun accord des parties en date du 21 septembre 1995 et enregistré à Luxembourg, le 22 septembre 1995, vol. 470, folio 85, case 3, que:

1) le contrat de travail de Monsieur Matthias Weber, directeur technique de la société NEW CERAMIC SEAL, S.à r.l., en abrégé NCS, S.à r.l., a pris fin en date du 21 septembre 1995 de commun accord des parties;

2) avec effet à la même date du 21 septembre 1995, Monsieur Matthias Weber, prénommé, n'est plus gérant-directeur technique de la société NEW CERAMIC SEAL, S.à r.l., en abrégé NCS, S.à r.l.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 octobre 1995.

Pour extrait conforme

Pour NCS, NEW CERAMIC SEAL, S.à r.l.

M. Weber

Ancien Gérant-Directeur Technique

(02659/000/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**MICHIKO, Société Anonyme.**

Siège social: Canach, Scheierhaff.

R. C. Luxembourg B 30.233.

Constituée par acte devant M<sup>e</sup> Christine Doerner, notaire de résidence à Bettembourg, en date du 20 mars 1989, acte publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, n° 206 du 27 juillet 1989 et dont les statuts ont été modifiés, suivant acte reçu par M<sup>e</sup> Christine Doerner en date du 9 novembre 1989, publié au Mémorial C, n° 125 du 18 avril 1990, suivant acte reçu par M<sup>e</sup> Christine Doerner en date du 8 juin 1994, publié au Mémorial C, n° 414 du 22 octobre 1994.

Les comptes annuels au 31 décembre 1993, enregistrés à Luxembourg, le 17 janvier 1996, vol. 475, fol. 56, case 2, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**AFFECTATION DU RESULTAT**

- Pertes reportées . . . . .	LUF (25.823.116,-)
- Perte de l'exercice 1993 . . . . .	LUF (17.463.217,-)
	LUF (43.286.333,-)
- Affectation à report à nouveau . . . . .	LUF (43.286.333,-)

*Composition du conseil d'administration*

- Madame Michiko Kikuoka, demeurant à Nagoya (Japon)
- Monsieur Tokuo Kikuoka, demeurant à Nagoya (Japon)
- Monsieur Takahiro Kikuoka, demeurant à Nagoya (Japon)
- Monsieur Atsuhiko Kikuoka, demeurant à Nagoya (Japon)
- Madame Rié Kikuoka-Roizard, demeurant à Ehnen (Luxembourg)
- Monsieur Sylvain Roizard, demeurant à Ehnen (Luxembourg)

*Commissaire aux comptes*

- COMPAGNIE DE REVISION, avec siège social à Luxembourg-Ville

**SITUATION DU CAPITAL**

Le capital social est de LUF 1.250.000,- (un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois), représenté par 1.250 (mille deux cent cinquante) actions d'une valeur nominale de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois), entièrement souscrites et libérées.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 16 janvier 1996.

Signature.

(02656/507/34) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**PROMO SUD, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-4247 Esch-sur-Alzette, 108, route de Mondernange.

R. C. Luxembourg B 34.091.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 15 janvier 1996, vol. 301, fol. 85, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 17 janvier 1996.

Signature.

(02671/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**MESSINA PAOLO, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Rodange, rue Eugène Huberty.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 22 novembre 1995, vol. 473, fol. 74, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 18 janvier 1996.

(02655/000/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 18 janvier 1996.

**DONEGAL INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1511 Luxembourg, 121, avenue de la Faïencerie.

R. C. Luxembourg B 43.415.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui se tiendra vendredi, le 5 avril 1996 à 16.00 heures au siège social avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1994.
3. Affectation des résultats au 31 décembre 1994.
4. Décharge aux administrateurs et au commissaire quant à l'exercice sous revue.
5. Divers.

I (00825/528/15)

Le Conseil d'Administration.

**WATERFORD INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1511 Luxembourg, 121, avenue de la Faïencerie.

R. C. Luxembourg B 46.401.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui se tiendra vendredi, le 5 avril 1996 à 17.00 heures au siège social avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1994.
3. Affectation des résultats au 31 décembre 1994.
4. Décharge aux administrateurs et au commissaire quant à l'exercice sous revue.
5. Divers.

I (00826/528/15)

Le Conseil d'Administration.

**G-TREASURY INTERNATIONAL, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: Luxembourg, 14, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 26.935.

**L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

des actionnaires de G-TREASURY se tiendra à la BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG S.A., 50, avenue J.F. Kennedy, L-1855 Luxembourg, le 5 avril 1996 à 11.00 heures pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Lecture du rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice clos le 31 décembre 1995;
2. Lecture du rapport du réviseur d'entreprises;
3. Approbation des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1995;
4. Affectation des résultats;
5. Décharge aux administrateurs pour l'exercice clos le 31 décembre 1995;
6. Nominations statutaires;
7. Divers.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale ordinaire, les propriétaires d'actions au porteur sont priés de déposer leurs actions cinq jours francs avant l'assemblée auprès de:

- la BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG S.A., 50, avenue J.F. Kennedy à Luxembourg.

Les résolutions à l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire ne requièrent pas de quorum spécial et seront adoptées si elles sont votées par la majorité des actions présentes ou représentées.

I (00881/755/24)

Le Conseil d'Administration.

**G-TREASURY, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: Luxembourg, 14, rue Aldringen.  
R. C. Luxembourg B 26.933.

**L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

des actionnaires de G-TREASURY se tiendra à la BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG S.A., 50, avenue J.F. Kennedy, L-1855 Luxembourg, le 5 avril 1996 à 10.00 heures pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Lecture du rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice clos le 31 décembre 1995;
2. Lecture du rapport du réviseur d'entreprises;
3. Approbation des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1995;
4. Affectation des résultats;
5. Décharge aux administrateurs pour l'exercice clos le 31 décembre 1995;
6. Nominations statutaires;
7. Divers.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale ordinaire, les actionnaires sont priés de déposer leurs actions cinq jours francs avant l'assemblée auprès de:

- la BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG S.A., 50, avenue J.F. Kennedy à Luxembourg,
- la GENERALE DE BANQUE, 3, Montagne du Parc à Bruxelles,
- la BANQUE BELGO-ZAÏROISE, 1, Cantersteen à Bruxelles.

Les résolutions à l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire ne requièrent pas de quorum spécial et seront adoptées si elles sont votées par la majorité des actions présentes ou représentées.

I (00870/755/25)

*Le Conseil d'Administration.*

**BLESSINGTON INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1511 Luxembourg, 121, avenue de la Faiencerie.  
R. C. Luxembourg B 46.355.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

**L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui se tiendra vendredi, le 5 avril 1996 à 15.00 heures au siège social avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1994.
3. Affectation des résultats au 31 décembre 1994.
4. Décharge aux administrateurs et au commissaire quant à l'exercice sous revue.
5. Divers.

I (00824/528/15)

*Le Conseil d'Administration.*

**LUXCASH, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: Luxembourg, 2, place de Metz.  
R. C. Luxembourg B 33.614.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

**L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui sera tenue dans les locaux de la BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT à Luxembourg, 16, rue Zithe, le vendredi, 5 avril 1996 à 11.30 heures et qui aura l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Recevoir et adopter le rapport du conseil d'administration et le rapport du réviseur d'entreprises pour l'exercice clos au 31 décembre 1995;
2. Recevoir et adopter les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1995; affectation du bénéfice des différents compartiments et par classe d'actions;
3. Donner quitus aux administrateurs;
4. Nominations statutaires;
5. Divers.

Les propriétaires d'actions au porteur désirant être présents ou représentés à l'assemblée générale devront en aviser la société et déposer leurs actions au moins cinq jours francs avant l'assemblée aux guichets d'un des établissements ci-après:

BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT, Luxembourg,  
CAISSE CENTRALE RAIFFEISEN S.C.,  
COMPAGNIE DE GESTION (LUXEMBOURG) S.A.

Les propriétaires d'actions nominatives inscrits au registre des actionnaires en nom à la date de l'assemblée sont autorisés à voter ou à donner procuration en vue du vote. S'ils désirent être présents à l'assemblée générale, ils doivent en informer la société au moins cinq jours francs avant.

Des formules de procuration sont disponibles au siège social de la société.

Les résolutions à l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire ne requièrent aucun quorum spécial et seront adoptées si elles sont votées à la majorité des voix des actionnaires présents ou représentés.

I (00869/755/30)

Le Conseil d'Administration.

**AFI FINANCE INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-1536 Luxembourg, 17, rue du Fossé.  
R. C. Luxembourg B 38.582.

Messieurs les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

**l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE**

qui aura lieu le mercredi 27 mars 1996 à 11.00 heures, au siège social de la société, avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1995;
2. Approbation du rapport de gestion et du rapport du commissaire aux comptes;
3. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire aux comptes;
4. Démission d'un administrateur et du commissaire aux comptes;
5. Nomination de nouveaux administrateurs et d'un nouveau commissaire aux comptes;
6. Divers.

II (00576/011/16)

Le Conseil d'Administration.

**MARITIME TRADING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2211 Luxembourg, 3, rue de Namur.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

des actionnaires qui aura lieu le 2 avril 1996 à 15.00 heures au 3, rue de l'Industrie à Luxembourg (dans les bureaux de FIDALUX S.A.), avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire concernant les comptes au 31 décembre 1995.
2. Approbation des bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1995.
3. Décharges aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

Pour prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs actions au porteur, cinq jours francs au moins avant la date de la réunion de l'Assemblée Générale Ordinaire au 3, rue de l'Industrie à Luxembourg (dans les bureaux de FIDALUX S.A.).

II (00507/565/18)

Le Conseil d'Administration.

**FRUIDOR INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1626 Luxembourg, 2, rue des Girondins.  
R. C. Luxembourg B 31.131.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui se tiendra le jeudi 28 mars 1996 à 11.00 heures au siège social.

*Ordre du jour:*

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et du commissaire aux comptes;
2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1995; affectation du résultat;
3. Décharge aux administrateurs et au commissaire aux comptes;
4. Nominations statutaires;
5. Transfert du siège social;
6. Divers.

II (00619/595/16)

Le Conseil d'Administration.

**ISPI S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1930 Luxembourg, 12, avenue de la Liberté.  
R. C. Luxembourg B 41.846.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE DES ACTIONNAIRES**

qui se tiendra au siège social de la société à Luxembourg, 12, avenue de la Liberté, le mardi 26 mars 1996 à 16.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire aux comptes;
2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1995, affectation du résultat;
3. Décharges aux administrateurs et au commissaire aux comptes;
4. Nominations statutaires;
5. Divers.

II (00513/043/17)

*Le Conseil d'Administration.*

**BAERFILUX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1930 Luxembourg, 62, avenue de la Liberté.  
R. C. Luxembourg B 47.679.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE DES ACTIONNAIRES**

qui se tiendra au siège social de la société à Luxembourg, 62, avenue de la Liberté, le mardi 26 mars 1996 à 10.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire aux comptes;
2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1995, affectation du résultat;
3. Décharges aux administrateurs et au commissaire aux comptes;
4. Nominations statutaires;
5. Divers.

II (00514/043/16)

*Le Conseil d'Administration.*

**VALMY S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1930 Luxembourg, 62, avenue de la Liberté.  
R. C. Luxembourg B 36.728.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE DES ACTIONNAIRES**

qui se tiendra au siège social de la société à Luxembourg, 62, avenue de la Liberté, le mardi 26 mars 1996 à 17.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapport de Gestion du Conseil d'Administration et Rapport du Commissaire aux comptes;
2. Approbation du Bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1995, affectation du résultat;
3. Décharges aux Administrateurs et au Commissaire aux comptes;
4. Nominations statutaires;
5. Divers.

II (00515/043/16)

*Le Conseil d'Administration.*

**ATLANTAS, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-2535 Luxembourg, 20, boulevard Emmanuel Servais.  
R. C. Luxembourg B 33.188.

Messieurs les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

des actionnaires qui se tiendra au siège social à Luxembourg, le 28 mars 1996 à 14.30 heures, avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapport d'activité du conseil d'administration;
2. Rapport du réviseur d'entreprises;

3. Adoption des comptes de l'exercice se terminant le 31 décembre 1995;
4. Affectation du résultat;
5. Décharge aux administrateurs et au réviseur d'entreprises;
6. Nomination des organes sociaux:
  - \* Nomination des administrateurs;
  - \* Nomination du réviseur d'entreprises;
7. Divers.

Les résolutions des actionnaires lors de l'assemblée générale ordinaire seront votées à une majorité simple des actionnaires présents et votants.

Chaque action a un droit de vote.

Tout actionnaire peut voter par mandataire.

*Pour la société*  
BANQUE DE GESTION E. DE ROTHSCHILD  
LUXEMBOURG S.A.

II (00651/010/27)

**PLOUGH HOLDING S.A., Société Anonyme.**  
Siège social: L-1626 Luxembourg, 2, rue des Girondins.  
R. C. Luxembourg B 38.728.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

#### l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra le jeudi 28 mars 1996 à 16.00 heures au siège social.

#### *Ordre du jour:*

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et du commissaire aux comptes;
2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1995; affectation du résultat;
3. Décharge aux administrateurs et au commissaire aux comptes;
4. Nominations statutaires;
5. Transfert du siège social;
6. Divers.

II (00618/595/16)

*Le Conseil d'Administration.*

**THE EUROPEAN WARRANT FUND, Société d'Investissement à Capital Variable (in liquidation).**  
Registered office: L-2633 Senningerberg, 6, route de Trèves.  
R. C. Luxembourg B 32.792.

Notice is hereby given that an

#### EXTRAORDINARY GENERAL MEETING

of shareholders of THE EUROPEAN WARRANT FUND («the Corporation») will be held at the registered office, 6, route de Trèves, L-2633 Senningerberg, on Wednesday 27 March 1996 at 15.00 hours with the following agenda:

#### *Agenda:*

1. To hear the report of the auditor to the liquidation.
2. To approve the report of the liquidator and of the auditor to the liquidation.
3. To grant discharge to the liquidator and to the auditor to the liquidation.
4. To grant discharge to the directors in office until the date of liquidation.
5. To decide to close the liquidation of the Corporation.
6. To decide to keep the records and books of the Corporation for a time of 5 years at the offices of FLEMING FUND MANAGEMENT (LUXEMBOURG) S.A.
7. To decide that proceeds which may be distributed to the persons entitled there to be transferred to the Caisse des Consignations for the benefit of the persons entitled thereto.

There is no quorum at this meeting and resolutions are passed by a simple majority of the votes cast.

Shareholders who are not able to attend the captioned extraordinary general meeting, are requested to execute a power of attorney and return it to the registered office prior to the date of the meeting.

March 1996.

*By order of the Board of Directors.*

II (00683/644/24)